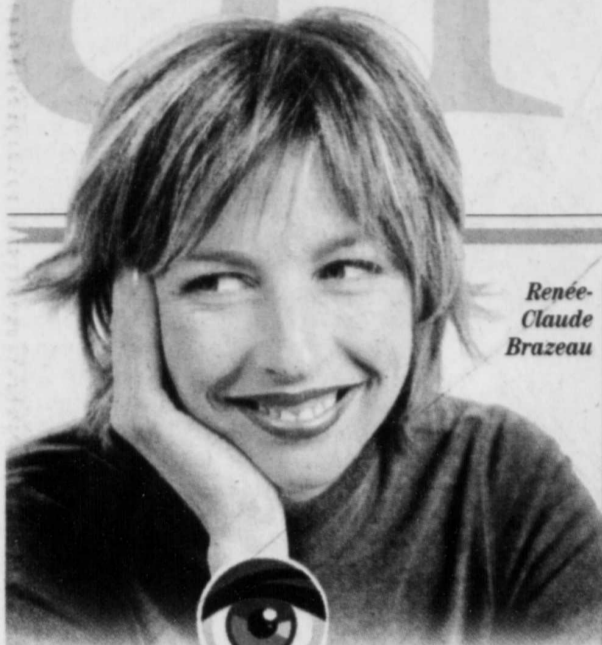


# arts et vie

Calexico célèbre l'Amérique B 2

Le mentaliste Gary Kurtz vient exercer ses pouvoirs à Québec B 3



Renée-Claude Brazeau



## Toute une organisation

**J**e viens de visiter le loft, mais je ne peux rien vous montrer. Ni les chambres, ni la terrasse et le jacuzzi, ni même le « confessionnal », où les candidats de *Loft Story* biteront leurs compagnons dans leur dos. Le producteur Guy Cloutier préfère garder la surprise pour les lofteurs, dans la première émission, dimanche, 19 h, à TQS. Les 12 candidats, qui ne se sont encore jamais rencontrés, feront connaissance avec les lieux en même temps que vous ce soir-là.

Alors, pourquoi inviter la presse et les photographes si on ne peut rien vous montrer? Parce que dimanche, il sera trop tard, personne d'autre que les lofteurs n'aura accès au loft durant les 63 jours de l'aventure. Les six gars et les six filles n'auront plus aucun contact avec l'extérieur et ne sortiront qu'au jour où ils seront expulsés par le public, à moins qu'ils ne soient élus couple gagnant, au début décembre. C'est ça, *Loft Story*, une minisociété coupée de tout, épiaée par des caméras 24 heures sur 24, et dont les comportements seront scrutés à la loupe par des psys, dont le coloré D' Pierre Mailloux.

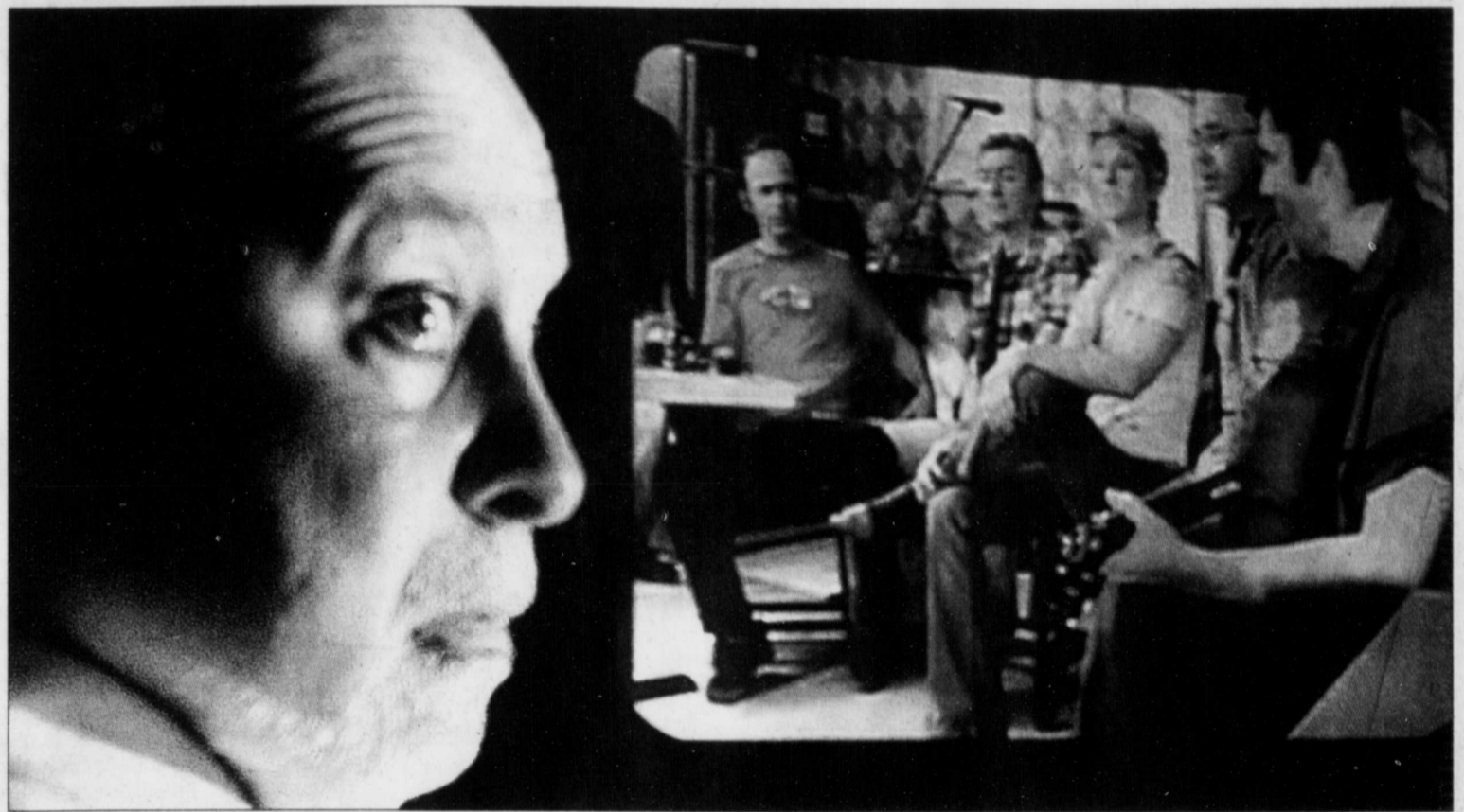
### LE PUBLIC CHOISIRA

Plusieurs feront le parallèle avec *Occupation double*, qui fait un malheur à TVA le jeudi soir. Il y a pourtant plusieurs différences. La plus importante est que les gars et les filles vivront côte à côte dans la même résidence. Et qu'ils pourront choisir si les filles dormiront toutes dans la même chambre ou non. Ensuite, c'est le public et non les lofteurs eux-mêmes qui choisiront les candidats expulsés. Enfin, les téléspectateurs pourront suivre l'évolution des lofteurs sept soirs sur sept à TQS, du lundi au vendredi à 19 h, le samedi à 18 h, et dans le gala du dimanche soir, à 19 h, d'une durée de 90 minutes. L'émission du samedi, qui devait originalement être un montage des meilleurs moments de la semaine, sera finalement identique aux autres émissions de la semaine, consacrées aux moments marquants de la journée en cours. C'est dire qu'on produira sept émissions à contenu original par semaine. Quand on vous disait que c'était gros.

### ÉPIER LES LOFTEURS EN DIRECT

Pour voter, sortez votre portefeuille. Il en coûtera 1 \$ pour voter dans Internet et par téléphone. Les téléspectateurs pourront voter du mardi après l'émission au dimanche à 20 h pour le lofteur qu'ils souhaitent voir partir parmi les deux « mis au ballottage » par leurs compagnons. Le dimanche soir, le lofteur expulsé sera invité à l'émission devant public, présentée dans un studio situé près du loft et animée par Renée-Claude Brazeau. Plusieurs surprises attendront le lofteur éliminé à sa sortie.

Voir ORGANISATION en B 8



René Angélil lors de sa conférence de presse hier à Las Vegas.

PHOTOS: COLLABORATION SPÉCIALE ANDRÉ PICHETTE

LE NOUVEL ALBUM DE CÉLINE DION

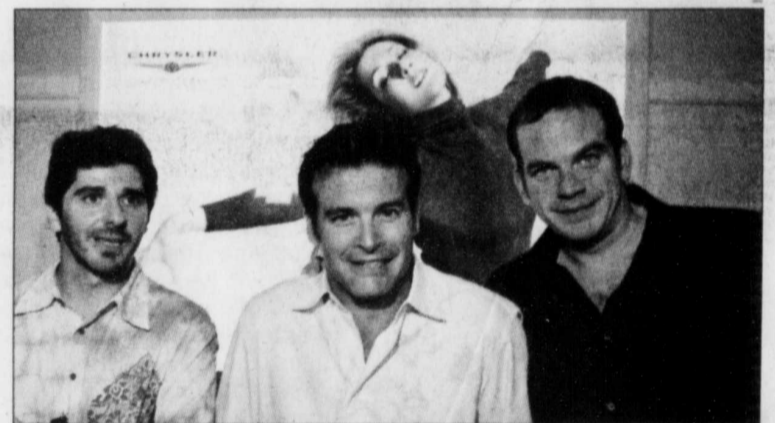
# L'IMPRESARIO EMBALLÉ

René Angélil estime que la chanteuse a su recréer la magie de « D'eux » sur son nouvel album



Nicolas Houle  
NHoule@lesoleil.com  
À LAS VEGAS

« Je crois que ce disque est le meilleur que Céline ait jamais fait ; je le compare à *D'eux*. » René Angélil ne cachait pas combien il était fier de *1 fille & 4 types*, le nouvel album de Céline Dion réalisé sous la houlette de Jean-Jacques Goldman. Lors d'une rencontre avec les médias dans l'une des salles du Caesars Palace, l'impresario, tout sourire, a fait entendre des extraits des chansons qui paraîtront le 13 octobre en Europe et le 14 au Québec.



Patrick Fiori, Roch Voisine et Garou étaient de l'événement.

« C'a été un plaisir dès le début et ça continue, a-t-il dit. Lorsque Céline a rejoint Jean-Jacques, ils ont fait 18 chansons en trois jours sur démo. On a ensuite convenu d'un choix et on en a gardé 12. Céline adore ce disque. La dernière fois qu'elle a été emballée comme ça pour un album, c'était pour *D'eux*. »

Les nouvelles chansons portent toutes l'empreinte de Jean-Jacques Goldman, mais également des trois autres artistes avec lesquels Céline a collaboré de près dans un contexte se rapprochant de celui d'un groupe, à savoir Gildas Arzel, Erick Benzi et Jacques Veneruso. D'aucuns y sentiront la touche européenne, mais René Angélil, lui, parle d'abord et avant tout d'un enregistrement francophone.

« C'est un album dans la veine des deux autres que Céline a faits avec Jean-Jacques, dit-il. C'est lui qui a dirigé le concept et nous avons été charmés par le résultat. Céline a déjà fait plein de choses avec des auteurs-compositeurs québécois et elle le fera encore, mais pour cet album-ci, on voulait Jean-Jacques. »

Autant on pourra reconnaître le chant tour à tour posé et fougueux de Céline qui entonne du

Goldman, autant on découvrira la diva dans des ambiances musicales quelque peu différentes de ce à quoi elle nous a habitués jusqu'à maintenant. En effet, deux pièces aux consonances country et une aux accents celtiques se sont glissées dans le lot et viennent ainsi élargir le spectre musical de l'artiste.

« Ce n'était pas un choix conscient ou une stratégie particulière pour développer un son, précise Angélil. On aimait les chansons telles qu'on les a entendues. Les mots de Jean-Jacques et les mélodies, c'est ce qui nous a guidé. »

### PARTIR EN TOURNÉE

Céline a tellement apprécié son expérience avec ses quatre « types », qu'elle a manifesté le désir de partir un jour en tournée à la façon d'un band, sans artifice. On s'en doute, avec ses trois années prévues au Colosseum de Las Vegas — elle présente la 106<sup>e</sup> représentation de *A New Day ce soir* — il ne sera pas aisé de quitter le Nevada pour longtemps. N'empêche, l'idée est lancée et pourrait un jour se matérialiser.

« Peut-être que ça viendra si on peut les avoir avec nous, indique René. La dynamique a été *ben le fun*. Quand on est cinq au lieu de deux, tout le monde met son grain de sel. »



Charles Aznavour était du nombre des artistes de renom qui s'étaient déplacés pour rendre hommage à Céline.



« 1 Fille & 4 types », le nouveau disque de Céline

sérieux...

Y'a de quoi sourire!

PLACE LÉVIS • 833-1622

CHOIX TÉLÉ

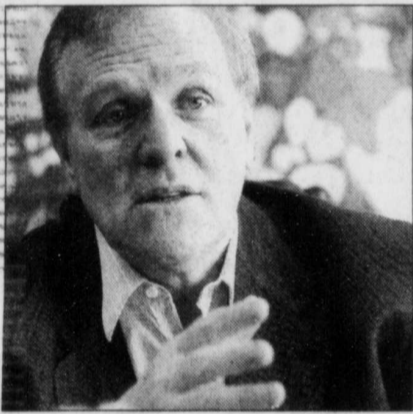
RICHARD THERRIEN  
RTherrien@lesoleil.com

Première de  
Demandes  
spéciales

■ Si les vedettes de la première saison de *Star Académie* vous manquent déjà, voici cinq d'entre eux, François, Emily, Martin, Marie-Élaine et Jean-François, dans cette nouvelle émission de variétés présentée en direct du Théâtre National, à Montréal. Pour la première, Ginette Reno répond à une demande spéciale et fait un *medley* de ses grands succès. Les téléspectateurs pourront aussi voter gratuitement par Internet pour le succès de la chanteuse qu'ils souhaitent entendre à la fin de l'émission. À l'intérieur de reportages, le public pourra également profiter de l'émission pour surprendre un être cher. *Demandes spéciales*, TVA à 19 h.

Le célibat, un  
mode de vie

■ Tous les célibataires sont à la recherche de l'âme sœur? Non seulement les personnes qui témoignent dans ce documentaire de Doina Harap ont-elles choisi de vivre seul, mais elles considèrent leur situation comme un véritable mode de vie. Qu'elles vivent à Montréal, New York, Paris ou Vancouver, elles sont de plus en plus nombreuses, au moins 30% de la population adulte, brisant toutes nos conceptions des relations hommes-femmes depuis des millénaires. Des spécialistes analysent le célibat comme choix de vie, dont le psychanalyste Guy Corneau, l'anthropologue Bernard Arcand et Claude Cossette, de l'Université Laval. *Les Grands Documentaires — Société: Vivre en solo*, Télé-Québec à 20 h.



Marcel Aubut

Le «kid» de la  
Grande Allée

■ Depuis la vente des Nordiques en 1995, plusieurs des anciens admirateurs de Marcel Aubut le considèrent désormais comme un traître. Alors que plusieurs trouvent qu'il manque de délicatesse, son épouse Francine le qualifie de «romantique, sensible et vulnérable». *La Victoire à tout prix* est un captivant portrait de ce *work-holic*, que l'ancien premier ministre Jean Lesage a engagé comme conseiller juridique, alors qu'il n'avait que 26 ans. On raconte sa brillante bataille pour permettre aux Nordiques d'accéder à la Ligue nationale, et ses six tentatives pour ramener les frères Stastny au Canada, durant la guerre froide, une histoire à la James Bond. Deux de ses filles, dont l'une pratique le droit sportif, témoignent. *Biographies*, Canal D à 21 h.



Au premier plan, John Convertino et Joey Burns

CALEXICO

Parfum d'Amérique

KATHLEEN LAVOIE  
KLavoie@lesoleil.com

■ L'Amérique de Calexico, c'est celle de paysages désertiques et ensoleillés, de montagnes arides et de chaud soleil, de conquêtes grandioses et de défaites amères. Une Amérique mythique pour certains, mais bien réelle pour Joey Burns et John Convertino, membres fondateurs du groupe, qui se sont établis en son berceau à Tucson, en Arizona.

Sur son passeport, on peut lire qu'il est né à Montréal, une ville qu'il n'a jamais habitée. Un «accident de parcours» pour ce fils d'Américains, travailleurs occasionnels de ce côté-ci de la frontière. Mais dans l'âme, dans le cœur et dans la musique surtout, le sympathique chanteur et guitariste Joey Burns s'admet profondément américain. S'il a décidé de s'établir à Tucson, après une dizaine d'années à parcourir le monde au sein de la formation Giant Sand, c'est pour le parfum unique de cette ville.

«Tous les jours, je viens dans le centre-ville de Tucson, je prends mon café dans le petit établissement d'où je vous parle en regardant à la fenêtre et je ne cesse d'être fasciné par les gens qui passent à ce carrefour. L'économie de la ville a connu de meilleurs jours. Le soir, Tucson est une ville fantôme. Mais elle demeure sans cesse fascinante», a fait savoir le musicien, qui se produira le 8 octobre à la salle Multi de Méduse avec son partenaire John Convertino (batterie) et leur groupe constitué de Paul Niehaus (*pedal steel*), Jacob Valenzuela (claviers, trompette), Martin Wenk (accordéon, guitare, synthétiseurs) et Volker Zander (contrebasse, trompette).

Évoquant les films qui ont popularisé cette région des États-Unis, la musique de Calexico a longtemps joué sur la frontière exprimée par son nom, une ville limitrophe entre la Californie et le Mexique, évocation parfaite de ses paysages sonores à mi-chemin entre le country-western et la musique des mariachis.

Avec son quatrième album original sorti en février, *Feast of Wire*, Calexico a toutefois voulu, tout en continuant de raconter de sombres et tragiques histoires dignes de la tradition du Far-West, marquer une rupture de style.

«Ce que l'on voulait pour cet album, c'est prendre notre temps. Nous avons écrit et enregistré le trame sonore de *Committed* (2000) en deux semaines.

À l'époque, ça nous avait paru normal. Mais après avoir été longtemps sur la route avec nos deux derniers albums, nous voulions marquer une cassure. Ce que nous avons décidé de faire, c'est de se tourner vers une formule minimaliste», a expliqué Joey Burns, tout en vaquant à ses occupations matinales habituelles.

Ce virage, le guitariste et son complice l'ont voulu aussi doux que possible, sans trahir l'esprit de la formation. L'objectif était de trouver un espace de manœuvre agrandi qui permette de s'exprimer encore plus librement devant le public, un aspect de leur travail pour lequel ils ont la réputation de briller.

«À cause de la nature de notre travail sur scène, de la spontanéité et de la sensibilité, on voulait s'éloigner de l'influence des mariachis. Cela dit, on aime toujours jouer des pièces...»

Les possibilités offertes par une trame plus «lousse» permet enfin au groupe d'improviser et colle parfaitement aux histoires obscures racontées dans ses textes.

«Je pense qu'il y a une longue tradition de chanson noire dans la folk et le country. Il suffit de penser à Bob Dylan, à Johnny Cash et à Nick Cave... Généralement, le point de vue exposé ressemble à quelque chose du genre «chienne de vie!» On est loin d'histoires se terminant à la manière hollywoodienne! Parfois, ça peut même être vraiment brutal!»

Encore la faute à Tucson? Probablement. Sa population hétérogène et colorée ne cesse d'inspirer les plus fous récits...

«Il y a ici un contraste d'étudiants universitaires, de *snowbirds* qui arrivent pour les mois d'hiver et d'une scène artistique *underground* et multiculturelle. Mais bon, je m'emporte! Depuis quelque temps, je dois me surveiller et peser mes mots. Les gens de la place m'accusent souvent d'embellir la réalité dans les entrevues que j'accorde!!!» s'esclaffe Joey Burns.

«Le dernier vit bien au cœur d'une palette mosaïque humaine, lui qui a toujours aimé les mélanges et les échanges. Ce sont d'ailleurs ces derniers qui ont présidé à la naissance de Calexico. Le goût de fusionner styles, genres, influences, origines, cultures.»

«Dans ce sens précis, je m'intéresse beaucoup à la variété. C'est comme ça depuis toujours. C'est aussi pourquoi j'ai étudié en jazz. Nos bagages musicaux, à John et moi, sont très différents. Dans mon cas, c'est La Nouvelle-Orléans, le Mexique et les Bahamas. Lui, c'est complètement autre chose.»

À cet égard, Joey Burns avoue une attirance irrésistible pour les instruments à cordes.

«Je pense être totalement intoxiqué par les instruments à cordes. J'ai d'abord appris à jouer de la basse, puis de la guitare... Dès que je suis en contact avec un nouvel instrument, je ne peux le lâcher. C'est une vraie maladie! Incurable à part ça!»

L'objet de tant de désirs joue un rôle nécessairement important dans la teinte que prend la musique de Calexico.

«J'ai l'impression qu'il y a un lourd esprit cubain derrière la musique, ce qui peut en effet venir de l'instrument, de l'outil...» convient le chanteur et guitariste.

Et à la mode des Cubains, Calexico est un groupe qui aime se produire en groupe, et ce, même si Burns et Convertino doivent régulièrement laisser leurs quatre collègues derrière eux, notamment lorsqu'ils se rendent en Europe. Après quelques changements d'alignement, l'actuel groupe de six musiciens est néanmoins bien soudé, affirme Burns.

«On est ensemble depuis plusieurs années et je pense que l'actuelle formation est là pour rester. Cela dit, beaucoup de choses peuvent arriver dans la vie. La situation des gens changeant, avec les enfants, la maison...»

D'ici là, Calexico sera de passage à Québec. Ensuite, il joindra la tournée de Nick Cave, dont il assurera la première partie. Puis, quand les moments libres le permettront, le groupe préparera une compilation de remixes qu'ils ont commandés à plusieurs artistes. Le mini-album devrait se retrouver dans les bacs en 2004.

EN BREF

14<sup>e</sup> saison des  
Dimanches-Famille

■ Les clowns du groupe comique Choodiki, des artistes montréalais originaux d'Europe de l'Est, ouvriront la 14<sup>e</sup> saison des Dimanches-Famille, le 5 octobre (14 h), à l'auditorium Joseph-Lavergne de la bibliothèque Gabrielle-Roy. D'ici la mi-avril, la série proposera cinq autres sorties de théâtre et deux spectacles de chanson. En théâtre, elle accueillera *La Maladie fantastique*, un spectacle de marionnettes des Amis de Chiffon, ainsi que les productions *Contes-Gouttes* (Th. des Confettis), *Arcassin et Nicolette* (La Nef), *Les Gardiens du feu* (Th. de l'Avant-pays) et *Nombril* (Th. Motus). En chanson, Les Petites Tounes présenteront *Légendes* et l'Abitibien Gilles Parent *Le Messager de Noël*. La campagne d'abonnement court jusqu'au 5 octobre. On offre des forfaits de trois à huit spectacles (de 21,75 \$ à 51,60 \$). Renseignements au 691-7400. J.St-H.

Diane Dufresne en  
paroles et musique

■ Du 6 au 12 octobre 2003, la Première Chaîne de Radio-Canada (106,3 FM) présente un grand documentaire radiophonique sur Diane Dufresne. *Folie douce: Diane Dufresne en paroles et musique* est une série en sept épisodes sur une grande artiste québécoise qui ne s'est que très rarement dévoilée dans la presse et aux médias. «J'ai été comme je suis. En fait, on ne peut pas avoir de regrets surtout quand tu es plus heureuse que tu ne l'étais avant», confie la chanteuse dans la conclusion de la série. Outre les nombreux documents d'archives qu'on peut y entendre, on découvre dans cette série la star internationale à travers le regard de ceux qui l'ont côtoyée, dont Juliette Gréco, Geneviève Bujold, Georges Moustaki, Charles Aznavour, André Gagnon et beaucoup d'autres. *Folie douce...* est diffusée en rafale du lundi au dimanche à 13 h, à raison d'une heure par jour sur les ondes de la Première Chaîne. Ces émissions, conçues et réalisées par Jacques Bouchard, sont rediffusées le même jour, à 21 h du lundi au vendredi, et à 18 h le samedi et le dimanche. Une autre série inoubliable sur les ondes de la radio de Radio-Canada.

Précision

■ Une erreur s'est glissée dans le reportage sur la méditation publié le 30 septembre sous le titre *Zen, mode d'emploi*. Le centre zen de Québec, dirigé par Jean Bélanger, est situé au 191, rue Lavigneur. Nos excuses.

Le père Noël  
part en safari

■ La joyeuse bande de Noël à Québec revient du 13 au 23 décembre, à la salle Louis-Frédette du Grand Théâtre, en matinée et en soirée. Fidèle à la tradition, le père Noël prévoit transporter son public au cœur de l'Afrique, cette année, pour un safari unique. À bord de sa jeep remplie de cadeaux, l'homme à la barbe blanche traversera les contrées lointaines avec sa ribambelle de lutins, comme de vrais explorateurs à la découverte de la jungle et de ses secrets bien gardés. Tantôt en compagnie du Roi Lion, tantôt s'agrippant de liane en liane avec Tarzan, le père Noël promet un spectacle musical au son des chansons d'Elton John et de Phil Collins. Billets en vente au Grand Théâtre et dans le réseau Billetech.

JEUDI SOIR À LA TÉLÉ

Réseau	Câb.	18h30	19h00	19h30	20h00	20h30	21h00	21h30	22h00	22h30	23h00	23h30
11	(SRC) 6	L'union fait la force	Virginie	L'épicerie: Banc d'essai	Marché Jean-Talon	Catherine	Cap Random		Le Téléjournal	Le Point	Découverte: Myst. du corps humain: le cerveau	
4	(TVA) 7	Ultimatum	Demandes spéciales: Ginette Reno	Occupation double: Il ne reste que cinq gars	Tribu.com: La tribu s'agrandit				Le TVA réseau	Merci...: Patrick Huard	TVA Québec.com (23h18)	
2	(TQS) 13	Flash: Loft Story	Fun noir	Dominic & Martin	LE CIEL EST EN FEU avec John Corbett, Josie Bissett et Ben Browder			Le Grand Journal			110%	Voyeur: Conversation
15	(TQC) 8	Randam	Diabolo: M. Lancôt	Le septième	Documentaires: Vivre en solo		Chartrand et...: L'amour et la guerre 1942-45	Les 100 Québécois...: Les conteurs			Diabolo: M. Lancôt	Cultivé et bien élevé
5	(CBC) 12	News (18h)	Wayne & Shuster: Scruffi & Schmutz	Opening Night: Elizabeth Rex				The National/Magazine			News	MATRONI ET MOI
12	(CTV) 14	News (18h)	Access Hollywood	eTalk Daily	Anything for Love	Scrubs	CSI: Crime Scene: All for Our Country	ER: The Lost			News	GFCF News
20	(GLOBAL) 3	Global National	Entertainment Tonight	Friends	Survivor: Pearl Islands		Will & Grace	Coupling	Without a Trace: Revelations		News	Global Sports
22	(ABC) 22	ABC World News	Will & Grace		Threat Matrix: Dr. Germ		Extreme Makeover		Primetime Thursday		Frasier (2/2)	Nightline (h35)
3	(CBS) 21	News (18h)	Evening News	Entertainment Tonight	Survivor: Pearl Islands		CSI: Crime Scene: All for Our Country	Without a Trace: Revelations			News	D. Letterman (h35)
Fox	34	Seinfeld	That '70s Show		LMB Baseball: Séries de Divisions - Les Twins du Minnesota c. les Yankees à New York						Steve Harvey Show	Jamie Kennedy Exp.
5	(NBC) 18	NBC Nightly News	Jeopardy	Wheel of Fortune	Friends	Scrubs	Will & Grace	Coupling	ER: The Lost		News	Tonight Show (h35)
57	(PBS) 43	Business Report	NewsHour with Jim Lehrer		Tale of Two Schools		The Blues: Godfathers and Sons (5/7)				News	Charlié Rose Show
RDI	19	Capital-actions	Le Monde	La part des choses	EMISSION SPÉCIALE - ÉLECTIONS ONTARIO 2003			Le Téléjournal	Le Point		Journal RDI	
ARTV	31	Un air de famille	L'héritage		Paroles et musiques: Luc de Laroche/illière		Portraits: Bill Reid, peintre, sculpteur et orfèvre		Passion sans entracte	Les filles de Caleb (12e/20)		Le garage
Canal D	20	Construction (18h)	Filière: Premiers pas de la French Connection		Dossiers FBI: Piste mortelle		Biogr.: Marcel Aubut - La victoire à tout prix		NYPD Blue: Responsable et criminel		Héros de la peur: Service d'incendie de Phoenix	
Canal Vie	35	Coup pouce Nicolas	LE MIROIR AUX ALOUETTES (6) avec Marguerite Hickey et Timothy Daly				Quand la vie est un combat		Décore ta vie	Métamorphose	Au-delà de la médecine	Petits miracles
Discovery	37	Construction (18h)	Daily Planet		Wild: Lethal & Dangerous: Venomous Snakes		Extreme Engineering		The Ultimate Ten: Dangerous Jobs		Daily Planet	
Évasion	23	Lonely Planet (18h)	Vu d'en haut	Voyage pratique	Détente dans le spa	Plaisirs d'Italie	Europe Express	Eau, plaisirs & cie	Reiselust	Zone limite	Aventures de luxe	Echappades
Historia	25	Deux font la loi	...de l'histoire: 17 jours d'enfer		Trouvailles et trésors: Québec Chapelle		JAG		L'ANNÉE DE TOUS LES DANGERS (3) avec Sigourney Weaver et Mel Gibson			
MusiMax	32	MaxMusique (18h)	Salut les amoureux!		Musicographie: Motley Crue		Révélation d'Hollywood		Génération 80		Musicographie: Motley Crue	
Musique Plus	30	Top5M+ com Franco	InfoPlus	M. Net	Décompte quotidien	Vidéo clips			Dollaraclip	ConcertPlus: David Usher liver à M+		Les insomniaques
Séries +	24	Brigade des mers	Le caméléon: Servir et protéger		Agents doubles: La mort du district		Les Sopranos 3: Université		DORMIR AVEC LE DIABLE (3) avec Ingrid Chauvin et Bernard-Pierre Donnadieu			
TLC	39	Clean Sweep (18h)	Medical Detectives: Boston Strangler		City Cops: The Tenderloin District		World's Most Daring Robberies		Crime Scenes: Bodies of Evidence		City Cops: the Tenderloin District	
15	15	On a tout essayé	Journal de France 2	AGATHE ET LE GRAND MAGASIN avec Miou-Miou				Vivre en ville: Moscou, les orphelins de Lénine	TV5 Le journal	Une fois par mois		Chroniques d'en haut
2	26	Au-delà du réel	Revanche des nerds	Infrarouge	Mutant X: Le sens de la mort		Chroniques du paranormal		Alerte météo		Andromeda	
RDS	33	Sports 30		Coups de circuit	LMB Baseball: Séries de divisions - Les Twins du Minnesota c. les Yankees à New York						Sports 30	
Sportsnet	38	Baseball(16h)	Sportsnet News		LMB Baseball: Séries de divisions - Les Twins du Minnesota c. les Yankees à New York						FIFA Soccer: Women's World Cup	
TSN	28	Sportscentre	That's Hockey	AGP Golf: Championnat American Express - Première ronde					Sportscentre			CFL Traditions
Télé-Mag	42	En piste (18h)	Aventure plein air	Parlons-en!	Jardinier avec G.Hamel	Point com	Loisirs chasse et pêche		Spécial Mag	Auberges et manoirs	Virage	
Vox	9	Droit de cité (18h)	Planifiez pour vivre	Sur la Colline	Rendez-vous Chasse-pêche		Café Internet	Droit de cité		Doc Lapointe		Infocomm
Télétoon	36	Sacré Andy!	Yakky Yak	Ratz	PorCité	Kaput & Zosky	Les Simpson	Les Griffin	Planète crue	Daria	Les Simpson	Les Déchiqueteurs
Vrak-TV	16	Dans une galaxie...	Franchement bizarre	Guenièvre Jones	Buffy contre les vampires: Sœurs ennemies	Vice versa		Réal-TV				

# Les ventes de disques ont baissé de plus de 10%

Le Canada est parmi les pays où le nombre d'albums copiés et piratés dans Internet a égalé, voire dépassé le nombre d'albums vendus dans les magasins

LONDRES (AFP) — Les ventes mondiales de disques et d'albums musicaux ont baissé de 10,9 % lors des six premiers mois de l'année 2003, a annoncé hier à Londres la Fédération internationale de l'industrie phonographique (IFPI).

L'IFPI, une association qui regroupe 1400 producteurs et distributeurs de musique dans 76 pays, a invoqué pour expliquer ce recul le piratage et le partage de fichiers informatiques.

« Les ventes en valeur de documents phonographiques se sont établies à 12,7 milliards de dollars lors du premier semestre 2003, contre 14,3 milliards de dollars lors de la même période de 2002 », a indiqué l'IFPI dans son communiqué.

En volume, la baisse du nombre d'albums et disques vendus dans le monde est de 10,7 %.

Selon l'IFPI, les six premiers mois de 2003 ont été marqués par la forte progression des ventes de DVD musicaux qui ont enregistré un bond en volume de 46 % et de 55 % en valeur de leurs ventes.

Traditionnellement, le premier semestre représente 40 % des ventes annuelles d'albums : le deuxième semestre 2003 sera marqué par la sortie très attendue des albums de REM, de Kylie Minogue et de Limp Bizkit, a estimé l'IFPI.

En revanche, l'IFPI a indiqué que « si le piratage d'albums musicaux dans Internet a touché les principaux marchés dans le monde début 2003, les marchés allemand, japonais, français et américain se sont fortement contractés », a noté le communiqué.

« En Allemagne, au Japon, aux États-Unis et au Canada, le nombre d'albums copiés et piratés dans Internet a égalé, voire dépassé le nombre d'albums vendus dans les magasins », a souligné l'IFPI. En Allemagne par exemple, 200 millions d'albums ont été gravés ou téléchargés dans Internet en 2002 contre 178 millions vendus en magasin.

En Allemagne, il n'y avait en 2001 que 50 millions d'albums copiés contre 200 millions vendus, a noté l'IFPI, soulignant que les albums sont piratés majoritairement par la population des 15 à 25 ans.

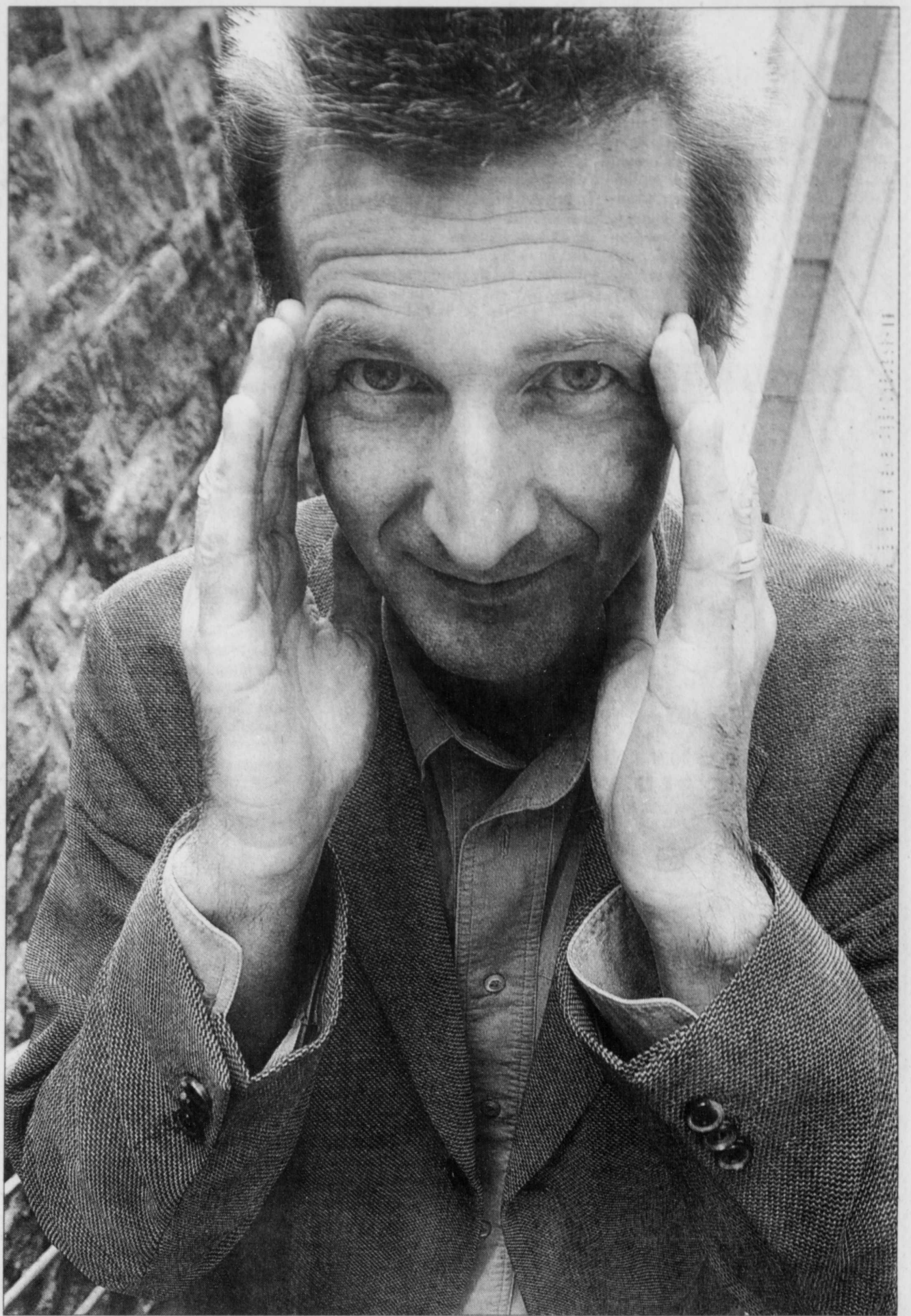
En ce qui concerne les artistes les plus copiés et téléchargés, « ce sont, note l'IFPI, généralement les artistes en tête des ventes », comme Shakira, Robbie Williams, Eminem et Red Hot Chili Peppers en 2002 en Allemagne.

« Le point commun entre ces marchés où la copie dans Internet est très développée, c'est que ce sont des marchés où la navigation à haut débit est très fortement développée », a expliqué à l'AFP la porte-parole de l'IFPI.

« Les gens n'ont besoin que de deux minutes pour télécharger un album grâce à l'Internet à haut débit au lieu de 20 minutes avec l'Internet normal comme en Amérique latine, en Chine ou en Russie, où le problème est le piratage mené par des bandes organisées », a-t-elle ajouté.

L'IFPI a toutefois salué la naissance de sites permettant de télécharger des albums en accord avec les grandes maisons d'édition musicale : « Les ventes de ces sites devraient augmenter dans les mois à venir. »

## La copie très développée là où on trouve le service Internet à haut débit



Gary Kurtz ajoute beaucoup d'humour, pour contrebalancer des trucs qui pourraient être moins drôles ou effrayants.

# Maître ès psyché

Le mentaliste Gary Kurtz vient exercer ses pouvoirs à la salle Albert-Rousseau

• NICOLAS HOULE  
NHoule@lesoleil.com

■ Gary Kurtz, est maître ès psyché. Il peut faire tourner les aiguilles de votre montre sans les toucher, comme il peut vous donner les numéros d'un billet de banque que vous avez camouflé dans un dictionnaire. Cultivant le mystère autour de sa personnalité et de ses facultés surhumaines, le longiforme artiste d'origine allemande distille les informations au compte-gouttes. Habile imposteur ou artiste surdoué ? Il laisse le soin à son public d'en juger.

Q Avez-vous de véritables pouvoirs ou jouez-vous sur les illusions ?

R C'est une question qui est à la base de mon spectacle. Si on est convaincu après cinq minutes que je suis le frère de Jésus, c'est sans intérêt. Ce qui se passe, on sait que ce n'est pas supposé être possible, mais quand on voit le show, on remet les certitudes en question... J'ajoute beaucoup d'humour, pour contrebalancer des trucs qui pourraient être moins drôles ou effrayants...

Q Vous dites avoir grandi en développant vos pouvoirs comme certains se découvrent une facilité pour les mathématiques. Étiez-vous effrayé de vous-même ?

R Parfois, mais ce sont des choses dont je n'aime pas parler.

Q Comment se fait-il que vous ne soyez pas un gagnant à vie de Loto-Québec ou que n'avez pas vidé le casino le plus proche grâce à vos pouvoirs ? Vous êtes foncièrement honnête ?

R Oui, bien sûr ! Mais ce n'est pas si simple qu'on peut le croire. Je dois travailler avec quelqu'un en face de moi, il doit y avoir une interrelation pour que j'aie du succès.

Q Vous n'aimez pas les termes illusionniste ou magicien, mais vous recourez probablement, vous aussi, à des astuces particulières...

R Il y a sûrement des trucs, mais c'est plus du côté technique et psycho-

## « Je travaille avec mes limites et je m'efforce de convaincre que je suis impressionnant »

logique. Les techniques de programmation neurolinguistique, la manipulation psychologique...

Q Une performance comme la vôtre ne doit pas être aussi renouvelable que celle d'un humoriste qui peut ajouter de nouvelles blagues ou d'un musicien qui peut composer de nouvelles chansons...

R En effet. Vous savez, je n'ai pas beaucoup d'habiletés, tout est question de bien les utiliser. Quand j'ai les yeux bandés et que je devine ce qu'il y a sous ma main, c'est exactement la même technique pour moi que lorsque je joue à la roulette russe avec des couteaux, mais pour le public, c'est complètement autre chose. Je travaille avec mes limites et je m'efforce toujours de convaincre que je suis impressionnant. Ça fait 20 ans que je développe ce show, c'est pourquoi on ne me voit pas faire de numéros à la télévision, à moins que ce soit pour une émission spéciale comme j'ai fait sur la chaîne M6 en France...

Q Vous n'avez sans doute pas décidé de devenir mentaliste du jour au lendemain. Qu'est-ce qui vous a mené à cette profession ?

R J'ai toujours voulu être danseur et chorégraphe et c'est ce que j'ai fait jusqu'à l'âge de 29 ans, mais vu que je

travaillais pour de petites compagnies, je devais danser de façon continue pour gagner ma vie et je me suis brisé les genoux et le dos. Quand j'ai voulu faire autre chose, je voulais continuer à exploiter le côté théâtral, c'est pourquoi j'ai voulu avoir une mise en scène comme celle que j'ai développée dans mon spectacle, avec François Flamand, le gérant et metteur en scène de Patrick Huard.

Q À l'origine, vous aviez donc décidé d'être danseur, ce n'est pas ce à quoi l'on pourrait s'attendre de quelqu'un né sur une ferme du sud de l'Ontario...

R C'est vrai et c'était très étrange pour moi de passer à la vie d'artiste. J'habite Montréal depuis 15 ans maintenant et j'y suis heureux, mais j'aimerais bien quitter la ville pour aller m'installer à la campagne. Je ne peux pas le faire pour l'instant, parce que mon fils va à l'école.

Q Vos spectacles et vos pouvoirs impressionnent votre garçon ?

R Il aime bien le show, mais lui et ma femme l'ont vu à maintes reprises, leur plaisir est donc de voir les réactions des gens, parce que ça, c'est différent à chaque soir. C'est improvisé à la façon jazz : il y a une structure de base et le reste n'est pas prévu.

Q Vous impliquez énormément le public et, du même coup, vous risquez cette dimension spontanée mine certains punchs. Vous aimez travailler sans filet ?

R Oui et je trouve que c'est ce qui est le plus exigeant. Tout repose tellement sur la réaction des gens qu'il faut qu'ils soient émotifs et qu'ils collaborent. Heureusement, j'ai de la facilité à mettre les gens à l'aise. Après cinq minutes de show, ils veulent tous venir sur scène, parce que je ne suis pas de ces humoristes qui les ridiculisent. En tout, il y a au-dessus de 60 personnes qui montent sur scène.

GARY KURTZ, aujourd'hui, à la salle Albert-Rousseau

## Ce soir...

Télé-Québec  
telequebec.tv

## Faites l'amour et non la guerre.

21 h  
Chartrand et Simonne

Michel et Simonne, parents... et militants plus que jamais !  
Avec Luc Picard et Geneviève Rioux.



20 h  
Vivre en solo

La vie de célibataire vue avec humour.



22 h  
100 Québécois qui ont fait le XX<sup>e</sup> siècle

Yvon Deschamps, Michel Tremblay...




Télé-Québec, ça change de la télé

EN BRÈF

10 000 signatures pour *Les Simpson*

■ En trois mois, une pétition lancée dans Internet a recueilli 10 000 signatures de téléspectateurs exigeant qu'on reprenne le doublage québécois de la série *Les Simpson*, interrompu par TQS après 12 saisons le printemps dernier. Depuis septembre, le réseau du mouton noir ne diffuse plus que des reprises, le samedi à 13 h, après avoir remplacé les diffusions de la semaine des *Simpson* par

*Le Grand Journal*, qui débute désormais à 16 h 30, une demi-heure plus tôt. Selon BBM, cette portion supplémentaire de Jean-Luc Mongrain termine régulièrement troisième dans les sondages, derrière *Top modèles* à TVA et *Watatatow* à Radio-Canada. Sous la pression populaire, TQS décidera-t-il de ramener Homer, Bart et les autres, et de reprendre le doublage québécois? R.Th.



**GAGNEZ UN VOYAGE  
POUR DEUX SUR L'ÎLE DE  
LA GRANDE  
SÉDUCTION**

un film de JEAN-FRANÇOIS POUILLIOT  
écrit par KEN SCOTT  
produit par ROGER FRAPPIER LUC VANDAL

LE PRIX INCLUT: LE TRANSPORT ALLER-RETOUR  
MONTREAL/HARRINGTON HARBOR,  
DEUX NUITÉES, LES REPAS ET 300\$ D'ARGENT DE POCHE.  
Valeur approximative: 5 000\$

UNE INVITATION DE

MAX FILMS ALLIANCE ATLANTIS LE SOLEIL

Pour participer, remplissez le bon de participation et déposez-le dans la boîte prévue à cet effet dans les salles de cinémas participants.

Nom \_\_\_\_\_  
Adresse \_\_\_\_\_  
Ville \_\_\_\_\_ Code postal \_\_\_\_\_  
Téléphone (local) \_\_\_\_\_ Téléphone (long) \_\_\_\_\_

Quelle est la population de Ste-Marie-La-Moderne?  120  220

Le concours est ouvert aux 18 ans et plus. Le concours débute le 2 octobre et se termine le 16 octobre 2003. Le tirage aura lieu le 20 octobre 2003. Règlements disponibles chez Alliance Atlantis Vivafilm.

**PRÉSENTÉMENT À L'AFFICHE**

www.allianceatlantisvivafilm.com

## Avec « Mei », Echolyn repousse les frontières du rock progressif

KATHLEEN LAVOIE  
KLavoie@lesoleil.com

■ Qui a dit que le rock progressif appartenait aux années 70? Certainement pas Echolyn, un quintette de Philadelphie qui continue de repousser les frontières du genre. Avec *Mei*, un album frais sorti de l'usine, le groupe du guitariste Brett Kull propose une pièce fleuve de 50 minutes qu'il décrit comme un croisement de *Sur la route* de Jack Kerouac et de *L'Enfer* de Dante!

« Avant de commencer à la jouer, on demande toujours aux gens s'ils ne veulent pas aller aux toilettes! » s'est exclamé Brett Kull alors que LE SOLEIL le questionnait sur la nature de ce projet ambitieux.

Après 13 ans d'existence et une séparation temporaire en 1996, Echolyn a jugé qu'il était temps de relever un nouveau défi. C'est pourquoi, dans la plus pure tradition progressive, il a élaboré le projet d'écrire une pièce symphonique dans sa forme et rock dans son contenu qui défonce le minutage traditionnel des 10 minutes. Pour ce faire, il lui fallait toutefois écrire une œuvre exempte de temps morts et estomper les liens entre les différents thèmes.

Un voyage à travers un monde sombre et intangible

« Nous avons trouvé le travail d'écriture particulièrement difficile, a admis Brett Kull en entrevue téléphonique. Nous voulions que cette composition coule comme une seule pièce plutôt que de ressembler à un assemblage de thèmes. Ce fut d'autant plus difficile à réaliser que les quatre ou cinq idées que l'on avait au départ nous forçaient à changer de *patterns* rythmiques, de clé et de tempo! », note encore celui qui se produira avec son groupe demain à l'Autre Caserne.

À elle seule, la composition a demandé tout près de trois mois de travail aux cinq musiciens, qui l'ont ensuite enregistrée en une unique prise. Sur *Mei*, il n'y a donc aucun rafistolage numérique et aucun « copier-coller » qui amincisse la trame organique de l'œuvre.

« Nous avons passé vraiment beaucoup de temps sur la musique. Nous avons beaucoup écrit et nous avons



Les gars d'Echolyn sont emballés de revoir Sylvain Déry, programmeur à l'Autre Caserne, et de jouer dans sa salle.

beaucoup élagué. Il y avait beaucoup de trucs sur le démos qui n'ont pas fait la pièce finale. Le plus drôle dans l'histoire, c'est que la première partie dont on a été certains était celle du milieu!!! Ensuite, il a fallu souder le reste à cette partie centrale», indique Brett Kull.

Un principe a guidé Echolyn tout le long du fastidieux processus: la technique ne doit jamais faire perdre de vue l'émotion. Cette préoccupation, qui tend à s'accroître avec les années, constitue la raison pour laquelle le groupe n'a pas subdivisé la pièce en pistes distinctes. De cette manière, l'auditeur doit chaque fois refaire en entier le voyage à travers ce monde « sombre » et « intangible » (la signification de *Mei* en chinois). Il ne peut non plus faire de bond en avant vers sa partie préférée. Un suicide commercial, mais qui s'en soucie?

« On sait que certaines personnes gravent le CD et le subdivisent... Pourquoi pas? Si c'est de cette façon qu'ils préfèrent l'écouter... » ne s'inquiète pas trop le guitariste, trouvant l'astuce plutôt brillante.

Cela n'empêche pas le claviériste Christopher Buzby de voir *Mei* comme étant une œuvre figée, une symphonie cohérente et moderne qu'on doit écouter comme on regarde un paysage.

« Je trouve que ça fait plutôt prétentieux de dire ça et j'essaie la plupart du temps de ne pas l'être! rigole Brett Kull. D'autant plus qu'il ne faut pas perdre de vue qu'à la base, il s'agit de rock. »

Lorsque *Mei* est transposé sur scène, cette nature rock devient indiscutable, jure le guitariste.

« Il y a nettement plus d'énergie. Les cordes ne sont pas là, mais elles ne semblent manquer à personne... Jusqu'à maintenant, nous n'avons été capables que de donner deux concerts avec les cordes. Il y a une beauté indéfinissable là-dedans. C'est certain. On pense mettre l'un de ces deux spectacles sur DVD au cours de la prochaine année. »

En plus du travail de réalisation qu'il mène auprès d'autres formations et de ce DVD qu'il est en train de concocter, Brett Kull a donné plus de 90 concerts avec Echolyn depuis la sortie de l'album, ce qui ne lui a pas laissé beaucoup de temps pour respirer. Rien pour l'empêcher de venir offrir un premier concert en plusieurs années à Québec.

« Nous le faisons pour notre ami Sylvain Déry (programmeur à l'Autre Caserne). Nous sommes emballés de le revoir et de jouer dans sa salle. »

Après la fin de sa tournée américaine, la formation prendra probablement la route de l'Europe, où elle possède une cour importante.

« C'est un hobby passionnant que nous avons là! On espère le voir grandir, mais s'il fallait que les choses restent comme elles sont actuellement, on serait satisfaits. Chose certaine, depuis trois ans, les choses ont évolué au point où on pense s'engager de l'aide. Bon signe, non? »

Vivez une soirée inoubliable au 25<sup>e</sup> Gala de l'ADISQ!EN NOMINATION  
Interprète FÉMININE

Isabelle Boulay  
Diane Dufresne  
Lulu Hughes  
Ariane Moffatt  
Ginette Reno  
Chloé Sainte-Marie  
Marie-Chantal Toupin

GALA ADISQ  
2003le 26 octobre  
à la télévision de Radio-Canada  
19h30EN NOMINATION  
Interprète MASCULIN

Daniel Bélanger  
Sylvain Cossette  
Éric Lapointe  
Plume Latraverse  
Jean Leloup  
Bruno Pelletier  
Yann Perreau

Votez pour les interprètes de l'année et courez la chance de gagner un des 25 prix comprenant :

- 2 billets pour assister au Gala de l'ADISQ
- 2 soupers offerts par les pâtisseries St-Hubert
- 1 nuit d'hébergement pour 2 personnes à l'Hôtel Gouverneur Place Dupuis

adisq.com

Pour participer, vous devez déposer votre coupon à l'une des pâtisseries St-Hubert participantes, réseau officiel de vote.

GALA ADISQ  
2003

Cochez un seul choix dans chacune des deux catégories de Félix et déposez ce bulletin de participation à la salle à manger d'une des pâtisseries St-Hubert participantes avant 22 heures le 13 octobre 2003. Les règlements du concours y sont aussi disponibles. La valeur totale des prix est de 5 875 \$.

Interprète FÉMININE

Isabelle Boulay  
 Diane Dufresne  
 Lulu Hughes  
 Ariane Moffatt  
 Ginette Reno  
 Chloé Sainte-Marie  
 Marie-Chantal Toupin

Interprète MASCULIN

Daniel Bélanger  
 Sylvain Cossette  
 Éric Lapointe  
 Plume Latraverse  
 Jean Leloup  
 Bruno Pelletier  
 Yann Perreau

Nom \_\_\_\_\_  
Adresse \_\_\_\_\_  
Ville \_\_\_\_\_ Province \_\_\_\_\_ Code postal \_\_\_\_\_  
Téléphone \_\_\_\_\_ Âge \_\_\_\_\_ Pâtisserie participante \_\_\_\_\_



Radio-Canada

CKOI  
94.9 FMRADIO  
Recitivism

énergie

LE SOLEIL

Raymond Chabot  
Grant ThorntonGOUVERNEUR  
DU QUÉBEC



Leif Ove Andsnes aime aller droit au but.

LE SOLEIL. JOCELYN BERNIER

RICHARD BOISVERT

RBoisvert@lesoleil.com

Sans cérémonie, sans même attendre la fin des applaudissements de bienvenue, Leif Ove Andsnes a franchement attaqué, mardi soir au Grand Théâtre, donnant aux premières mesures du *Carnaval de Vienne* le flamboiement d'un numéro de cabaret. Devant la véhémence de ce début de récital, on doit comprendre que le pianiste norvégien aime aller droit au but.

Instantanément, presque comme par magie, le ton de la soirée est donné. Transparence, fougue, générosité, voilà, pour résumer en quelques impressions, ce que sera l'histoire de ce rafraîchissement musical.

Un brouhaha festif d'accords et d'arpèges jaillit d'abord de l'instrument. Les nuances apparaissent un peu plus tard. À la faveur d'un jeu racé et sans faiblesses, Schumann se transforme en une véritable aventure, avec des épisodes variés et des contrastes étudiés. L'avant-dernier mouvement est attaqué rapidement et de sang-froid. L'effet est saisissant. C'est un flot, une effervescence.

CRITIQUE

## Leif Ove Andsnes, une pleine mesure de joie et de génie

La salle se fait particulièrement silencieuse, signe que quelque chose de pas ordinaire arrive.

Avec Debussy, dont la vigueur se déploie également dans les deux mains, on prend toute la mesure de la force du pianiste. Les trois pièces, y compris la dangereuse *Iste joyeuse*, frappent par leur équilibre et leur clarté. Voilà une musique qui coule, vive et colorée, dans un flot maîtrisé et selon des contours bien découpés.

C'est finalement chez Schubert que la qualité du phrasé apparaît comme la plus évidente. À ce moment du récital, les bras du pianiste flottent sur le clavier, qui semble reposer sur un coussin d'air. Les doigts se moulent à la touche et sculptent des crescendos et des diminuendos d'une grande puissance expressive.

Que dire du style? La retenue ici est exemplaire. La ligne chante avec sobriété. Le discours adopte le ton de la confiance. Le caractère jeune et enjoué, presque malicieux et turbulent, n'exclut pas l'introduction d'accents plus graves. L'*Andante sostenuto*, où l'on perçoit l'écho d'une marche funèbre, rappelle beaucoup Beethoven. À la

fin, Andsnes s'amuse toutefois sans la moindre contrainte. Saveur, intelligence et distinction, il y a un peu de Haydn là-dessous. Et beaucoup de joie.

Démonstration d'agilité et modèle d'intégrité, le premier rappel consiste en un *Impromptu* de Chopin en la bémol majeur, que l'invité du Club musical relève d'une pincée de douce folie.

En second rappel, la transcription de Walter Gieseking du *Ständchen* de Richard Strauss se veut aussi limpide que le Debussy entendu précédemment. Un moment doux, gracieux et très amical.

Et pour finir, en guise de dernier bonsoir, le généreux musicien ravive l'enthousiasme de son auditoire avec un Grieg flamboyant, incisif et glorieux, le *Jour de Noces à Trolldhaugen*, op.65 n°6, qui vibre avec la gravité un hymne national.

LEIF OVE ANDSNES, PIANISTE. Schumann: *Carnaval de Vienne*, op. 26. Debussy: *Étude n° 10 « pour les mains opposées »*; *Étude n° 11 pour les arpèges composés*; *Iste joyeuse*. Schubert: *Sonate n° 23 en si bémol majeur, D960*. Mardi soir à la salle Louis-Frédéric du Grand Théâtre, dans le cadre de la saison du Club musical.



**CE QUI A ÉTÉ AJOUTÉ VOUS SÉDUIRA. CE QUI NE L'A PAS ÉTÉ VOUS CONVAINCRA.**

Nous en avons ajouté beaucoup : un panneau de toit transparent à commande assistée, une fonction de mémorisation des pédales à réglage assisté et un lecteur à 6 CD monté dans le tableau de bord. Pourtant, tous ces ajouts risquent de passer inaperçus, car la nouvelle Lexus ES 330 2004 est aussi propulsée par un plus gros

moteur, dont la puissance a fortement grimpé (225 ch) et dont les reprises vous laisseront pantois. Mais ce qui vous convaincra, c'est que nous n'avons pas changé son prix. Alors que demander de plus, si ce n'est un essai routier chez votre concessionnaire Lexus? Pour trouver le concessionnaire le plus près, ou pour en savoir plus : [www.lexus.ca](http://www.lexus.ca)

LA NOUVELLE **ES 330** À PARTIR DE 43 800 \$\*

À LA CONQUÊTE DE LA PERFECTION.  LEXUS

AGENDA

ENVOYEZ VOS COMMUNIQUÉS, CINQ JOURS AVANT PUBLICATION, À :

Suzanne Ruel LE SOLEIL 925, chemin Saint-Louis, C.P. 1547, succ. terminus Québec, G1K 7J6

Tél. : 686-3489 Téléc. : 686-3374 Courriel : agenda@lesoleil.com

CINÉMA

Les chiffres indiquent l'appréciation des critiques du SOLEIL: (1) nul; (2) passable; (3) bon; (4) très bon; (5) magistral. Ancien chiffre n'est inscrit si le film n'a pas encore été critiqué par un de nos journalistes.

CINÉPLEX ODÉON BEAUPORT (661-9494). Le traqueur (1) 12h40, 15h, 17h25, 19h45, 22h (G). Père et fils (3 1/2) 13h25, 15h50, 18h25, 21h55 (G). Les vieux lions (4) 12h45, 15h10, 18h35, 21h (G). Chouchou (1 1/2) 12h30, 14h50, 17h10, 19h30, 21h50 (G). Sous le soleil de Toscane (1) 12h55, 15h15, 17h35, 19h55, 22h10 (G). Moi César, 10 ans 1/2, 1 m 39 (3) 13h20, 15h40, 18h00, 20h20, 22h05 (G). Duplex (2 1/2) 12h35, 14h35, 16h30, 19h10, 21h10 (G). Les moins que rien (3) 12h50, 15h25, 19h05, 21h35 (G). Il était une fois au Mexique (3 1/2) 13h15, 16h05, 18h55, 21h15 (16 ans). Gaz Bar Blues (4) 14h15, 16h45, 19h15, 21h45 (G). Fièvre noire (1 1/2) 20h45 (16 ans). S.W.A.T. (1) 19h, 21h45, 24h15 (13 ans). Un vendredi d'ingue, d'ingue (2 1/2) 13h45, 15h55, 18h20 (G). Le mariage (2) 18h40, 20h55 (13 ans). Les pirates des Caraïbes (3) 12h30, 15h30, 18h25, 21h25 (G). La grande séduction (4) 13h10, 15h35, 19h15, 21h40 (G). Trouver Nemo (3 1/2) 13h25, 16h (G). Morts de peur 2 (1) 19h20, 22h (13 ans). Monde infernal (2) 13h30, 16h10, 18h50, 21h45 (13 ans). Tarifs: régulier: 10,25\$; 13 ans et moins et 65 ans et plus: 6,25\$. Matinée (sauf jours fériés): 7\$. Avant 18h sam. et dim. et jours fériés: 8\$. Mardis et mercredis: 7\$.

CINÉPLEX ODÉON PLACE CHAREST (529-9745 ou 9746). Le traqueur (1) 12h40, 15h, 17h25, 19h45, 22h (G). Père et fils (3 1/2) 13h25, 15h50, 18h25, 21h55 (G). Les vieux lions (4) 12h45, 15h10, 18h35, 21h (G). Chouchou (1 1/2) 12h30, 14h50, 17h10, 19h30, 21h50 (G). Sous le soleil de Toscane (1) 12h55, 15h15, 17h35, 19h55, 22h10 (G). Moi César, 10 ans 1/2, 1 m 39 (3) 13h20, 15h40, 18h00, 20h20, 22h05 (G). Duplex (2 1/2) 12h35, 14h35, 16h30, 19h10, 21h10 (G). Les moins que rien (3) 12h50, 15h25, 19h05, 21h35 (G). Il était une fois au Mexique (3 1/2) 13h15, 16h05, 18h55, 21h15 (16 ans). Gaz Bar Blues (4) 14h15, 16h45, 19h15, 21h45 (G). Fièvre noire (1 1/2) 20h45 (16 ans). S.W.A.T. (1) 19h, 21h45, 24h15 (13 ans). Un vendredi d'ingue, d'ingue (2 1/2) 13h45, 15h55, 18h20 (G). Le mariage (2) 18h40, 20h55 (13 ans). Les pirates des Caraïbes (3) 12h30, 15h30, 18h25, 21h25 (G). La grande séduction (4) 13h10, 15h35, 19h15, 21h40 (G). Trouver Nemo (3 1/2) 13h25, 16h (G). Morts de peur 2 (1) 19h20, 22h (13 ans). Monde infernal (2) 13h30, 16h10, 18h50, 21h45 (13 ans). Tarifs: régulier: 10,25\$; 13 ans et moins et 65 ans et plus: 6,25\$. Matinée (sauf jours fériés): 7\$. Avant 18h sam. et dim. et jours fériés: 8\$. Mardis et mercredis: 7\$.

CINÉPLEX ODÉON SAINT-FOY (871-1550). Le traqueur (1) 12h40, 15h, 17h25, 19h45, 22h (G). Père et fils (3 1/2) 13h25, 15h50, 18h25, 21h55 (G). Les vieux lions (4) 12h45, 15h10, 18h35, 21h (G). Chouchou (1 1/2) 12h30, 14h50, 17h10, 19h30, 21h50 (G). Sous le soleil de Toscane (1) 12h55, 15h15, 17h35, 19h55, 22h10 (G). Moi César, 10 ans 1/2, 1 m 39 (3) 13h20, 15h40, 18h00, 20h20, 22h05 (G). Duplex (2 1/2) 12h35, 14h35, 16h30, 19h10, 21h10 (G). Les moins que rien (3) 12h50, 15h25, 19h05, 21h35 (G). Il était une fois au Mexique (3 1/2) 13h15, 16h05, 18h55, 21h15 (16 ans). Gaz Bar Blues (4) 14h15, 16h45, 19h15, 21h45 (G). Fièvre noire (1 1/2) 20h45 (16 ans). S.W.A.T. (1) 19h, 21h45, 24h15 (13 ans). Un vendredi d'ingue, d'ingue (2 1/2) 13h45, 15h55, 18h20 (G). Le mariage (2) 18h40, 20h55 (13 ans). Les pirates des Caraïbes (3) 12h30, 15h30, 18h25, 21h25 (G). La grande séduction (4) 13h10, 15h35, 19h15, 21h40 (G). Trouver Nemo (3 1/2) 13h25, 16h (G). Morts de peur 2 (1) 19h20, 22h (13 ans). Monde infernal (2) 13h30, 16h10, 18h50, 21h45 (13 ans). Tarifs: régulier: 10,25\$; 13 ans et moins et 65 ans et plus: 6,25\$. Matinée (sauf jours fériés): 7\$. Avant 18h sam. et dim. et jours fériés: 8\$. Mardis et mercredis: 7\$.

ÉCONOMISÉE MUSEE DE L'ABELLE Fascinant et familial • Vin de miel • Safari abeille • Boutique cadeaux • Entrée gratuite • Pâtisserie-chocolaterie au miel 8862, boul. Sainte-Anne, Château-Richer Aussi au Marché du Vieux-Port Tel.: 824-4411 • www.musee-abeille.com

ven. avant 18h, et mar. merc. toute la journée: adultes 7,50\$; enfants et aînés: 6,25\$, sauf les jours fériés.

CARTIER (522-1011). Swing (1) 19h, 21h30 (G). Marie-Jo et ses deux amours (4) 20h45 (13 ans). Un homme et son péché (3) 10h30, 13h, (13 ans). Tarifs: Adultes (avant 18h): 6\$, adultes (après 18h et week-end) 8\$; enfants 12 ans et moins: 5\$.

CLAP (650-CLAP). 11'09'01 - September 11 (4) v.o. multilingue s.-l. f. 11h50, 14h25, 16h, 21h (G). American Splendor: la vie privée de Harvey Pekar (3) v.o.a. s.-l. f. 14h35, 16h40, 18h50, 21h10 (G). Bienvenue chez les Rozes (2) 14h55, 17h30 (13 ans). Chouchou (1 1/2) 13h10, 15h15, 19h20, 21h30 (G). Le cœur des hommes (3) 11h40, 13h45, 18h30 (G). Gaz Bar Blues (4) 12h10, 17h20, 19h40, 21h50 (G). Moi César, 10 ans 1/2, 1 m 39 (3) 13h, 15h05, 17h10, 19h10 (G). Père et fils (3 1/2) 12h50, 16h50, 19h, 21h20 (G). La liste de Schindler (1) 20h40 (13 ans). Tarifs: 7,25\$ ven. au dim. après 18h, 8,75\$, sam et dim. avant 18h, 7,75\$. Mar. et merc. 5,75\$, 50 à 64 ans: 6,50\$. Les 14 ans et moins et 65 ans et plus: 5,75\$. Étudiants: 6,25\$.

DES CHUTES (831-2660). Le traqueur (1) 13h, 19h, 21h30 (G). Monde infernal (2) 13h, 18h45, 21h30 (13 ans). Il était une fois au Mexique (3 1/2) 13h, 19h, 21h30 (16 ans). Les vieux lions (4) 13h, 19h, 21h30 (G). Fièvre noire (1 1/2) 21h30 (16 ans). Les moins que rien (3) 13h, 18h50 (G). La grande séduction (4) 13h, 19h, 21h30 (G). Duplex (2 1/2) 13h, 19h, 21h30 (G). Père et fils (3 1/2) 13h, 19h, 21h30 (G). Tarifs: Ven. sam. dim. (soir): 9,50\$, 13 à 20 ans: 7\$, 12 ans et moins et 65 ans et plus: 5\$. Ven. sam. dim. (jour): 7\$, 12 ans et moins et 65 ans et plus: 5\$. Mar. mer. 7\$, 12 ans et moins et 65 ans et plus: 5\$. Lun. jeu.: 5\$, 12 ans et moins et 65 ans et plus: 4\$.

GALERIES DE LA CAPITALE (628-2455). Il était une fois au Mexique (3 1/2) 13h30, 15h55, 19h10, 21h25 (16 ans). Les moins que rien (3) 16h10 (G). Le mariage (2) 13h25, 19h20, 21h40 (13 ans). Explains en herbe 30' fin du jeu (2) 12h30 (G). La grande séduction (4) 14h35, 17h05, 19h35, 22h05 (G). Les pirates des Caraïbes (3) 13h05, 16h, 19h, 22h (G). Un vendredi d'ingue, d'ingue (2 1/2) 13h05, 15h10, 17h20, 19h40, 21h50 (G). Les vieux lions (4) 13h15, 15h45, 19h15, 21h45 (G). Chouchou (1 1/2) 13h20, 16h05, 19h25, 21h55 (G). Le traqueur (1) 13h10, 15h50, 19h05, 21h35 (G). Sous le soleil de Toscane (1) 13h, 15h30, 19h, 21h30 (G). Duplex (2 1/2) 12h45, 14h50, 17h, 19h05, 21h10 (G). Monde infernal (2) 13h15, 16h30, 19h15, 21h55 (13 ans). Père et fils (3 1/2) 13h, 15h10, 17h25, 19h45, 22h05 (G).

LIDO (837-0234). Le traqueur (1) 13h, 19h, 21h30 (G). Les Immortels (1 1/2) 13h, 19h, 21h30 (G). Dieks Roberts: Ex-enfant star (2) 13h, 19h (G). Il était une fois au Mexique (3 1/2) 21h30 (16 ans). Gaz Bar Blues (4) 13h, 18h50, 21h30 (G). Monde infernal (2) 13h, 18h45, 21h30 (13 ans). Sous le soleil de la Toscane (1) 13h,

18h55, 21h30 (G). Les vieux lions (4) 13h, 19h, 21h30 (G). La grande séduction (4) 13h, 19h, 21h30 (G). Père et fils (3 1/2) 13h, 19h, 21h30 (G). Tarifs: Ven. sam. dim. (soir): 9,50\$, 13 à 20 ans: 7\$, 12 ans et moins et 65 ans et plus: 5\$. Ven. sam. dim. (jour): 7\$, 12 ans et moins et 65 ans et plus: 5\$. Mar. mer. 7\$, 12 ans et moins et 65 ans et plus: 5\$. Lun. jeu.: 5\$, 12 ans et moins et 65 ans et plus: 4\$.

STARCITE (874-0255). Under The Tuscan Sun (1) v.o.a. 13h35, 16h05, 19h10, 22h (G). Les Immortels (1 1/2) 12h50, 15h20, 17h40, 19h55, 22h20 (G). Duplex (2 1/2) v.o.a. 13h05, 15h10, 17h20, 19h30, 21h35 (G). Les vieux lions (4) 13h20, 16h10, 19h25, 22h10 (G). Chouchou (1 1/2) 13h10, 16h15, 19h35, 22h15 (G). Sous le soleil de Toscane (1) 13h25, 16h, 19h20, 22h05 (G). The Rundown (1) v.o.a. 13h25, 16h20, 19h05, 21h30 (G). Underworld (2) v.o.a. 12h45, 15h30, 19h10, 21h55 (13 ans). Traduction infidèle (4) 13h15, 15h45, 19h30, 21h50 (G). Cold Creek Manor (2) v.o.a. 13h20, 16h15, 19h45, 22h15 (13 ans). Fièvre noire (1 1/2) 12h55, 15h15, 22h (16 ans). Il était une fois au Mexique (3 1/2) 12h55, 15h15, 19h05, 21h25 (16 ans). Les moins que rien (3) 13h10, 15h50, 19h15, 21h50 (G). La fille de mon patron (1) 13h05, 15h35, 21h45 (G). S.W.A.T. (1) 19h, 21h45, 24h15 (13 ans). Le mariage (2) 13h20, 15h40, 19h20, 21h45 (13 ans). Les invasions barbares (4) 12h45, 15h40, 18h55, 21h25 (13 ans). Les pirates des Caraïbes (3) 12h50, 15h55, 18h55, 21h55 (G).

BIBLIOTHÈQUE GABRIELLE-ROY. Série «Siméon porté à l'écran». À 14h: L'horloger de Saint-Paul, drame policier de Bertrand Tavernier d'après le roman de Siméon. Durée 105 min. Gratuit.

VERNISSAGE

GALERIE ROUJE, 228, rue Saint-Joseph Est. À 17h: Foile/Culture lance sa galerie d'art virtuelle (www.foileculture.org). Information: 649-0999.

THÉÂTRE

IPHIGÉNIE OU LE PÉCHÉ DES DIEUX de Michel Azama. Production: Théâtre Niveau Parking. Mise en scène: Lorraine Côté. Int.: Serge Bonin, Frédéric Bouffard, Fabien Cloutier, Valérie Laroche, Valérie Descheneaux, Catherine Laroche, Myriam LeBlanc, Nicolas Létourneau, Jean-Nicolas Marquis, Olivier Normand-Laplante. Mar. au sam. à 20h. Théâtre Périscope, 939, av. de Salaberry. Entrée: 24\$, aînés: 18\$, étudiants: 16\$. Réservations: 529-2183. Jusqu'à 18 octobre.

PARENTS À VIE de Bruno Marquis, avec la collaboration de Marlyse Tremblay. Avec Carol Cassinat, Christian Michaud, Marelle Kirouac, Mylène Sanche. Mar. au sam. à 20h30. Théâtre La Fenière, 1500, de la Fenière, de Salaberry. Entrée: 24\$, aînés: 18\$, étudiants: 16\$. Réservations: 872-1424. Jusqu'au 25 octobre.

24 POSES (PORTRAITS) de Serge Boucher. Mise en scène de Bertrand Alain. Int.: Nancy Bernier, Jean-Jacqui Boutet, Pierre Gauvreau, Marie-Ginette Guay, Jean-Sébastien Ouellette, Caroline Stephenson, Guy-Daniel Tremblay, Réjean Vallée. Du mardi au samedi à 20h (mardi 30 septembre à 13h) au Théâtre de la Bordée, 315, rue Saint-Joseph Est, Québec. Billetterie: 694-9631. Jusqu'au 11 octobre.

HA HAI... de Réjean Ducharme. Mise en scène de Frédéric Dubois. Int.: Yves Amyot, Lorraine Côté, Marie-Christine Lavallée, Reynald Robison. Mardi au samedi à 20h (le 11 octobre à 16h) au Théâtre du Trident, salle Octave-Crémasse du Grand Théâtre. Entrée 31,50\$. Rés.: 643-8131. Jusqu'au 11 octobre.

LES DIABLOQUES ET AUTRES INVENTIONS VERBALES de Roland Dubillard. Par le Théâtre [mo]. Mise en scène: Philippe Savard. Scénographie: Jean-François Labbé. Int.: Vincent Champoux, Véronique Côté, Hugo Lamarre et Caroline Tanguay. Du mardi au samedi à 20h à la Maison de la Culture et de l'Environnement de Salaberry, 870, de Salaberry. Entrée: 16\$, étudiants: 15\$, groupe: 12\$. Rés.: 643-8131. Jusqu'au 4 octobre.



Jean-Claude Paré expose ses œuvres de l'acrylique, sous le thème « Du geste à la couleur », à la Maison Magella-Paradis, 7970, Trait-Carré Est, jusqu'au 5 octobre. Info: 623-1877.

SPECTACLES/VARIÉTÉS

LAURÉATS DE CÉGEPS EN SPECTACLE. À 20h à la Maison de la chanson. Réservations: 692-2631 ou Billetch.

MARC DUPRÉ. À 20h. Salle Albert-Rousseau. Réservation: 659-6710.

THE DEARS. rock alternatif. En première partie: Pilate. À 20h30 à L'Autre caserne, 325, 5e rue, Québec. Entrée: 13\$. Réservation: 780-8790.

STEVE HILL. À 19h30 au Théâtre Place de l'Église, 200, 8e Rue Ouest, Saint-Georges de Beauce. Information: 228-2455.

RENDEZ-VOUS DES FESTIVALEUX du 2 au 5 octobre à St-Henri de Lévis au Domaine Franco. Musique country. Plus de 30 artistes invités. Info: 882-2193 ou 885-8066.

CAFÉS/BARS/RESTAURANTS

André Lachance, voix et guitare. À 21h au Fou-Bar, 525, rue St-Jean. Tél.: 522-1987.

Moon Shadow. À 21h au bar l'Emprise de l'Hôtel Clarendon, 57 rue Sainte-Anne.

DANSE

SCÈNES D'INTÉRIEUR, chorégraphie de Sylvain Énard. À 20h à la salle Mult de Méduse, 591, Saint-Vallier Est, Québec. Entrée: 22\$, étudiants et aînés: 16\$. Réservation: 643-8131.

CONFÉRENCES

SÉRIE LUMIÈRES SUR LE MOYEN ÂGE. «L'Espagne musulmane du Xe au XIIe siècle ou l'équilibre fragile» par Muriel Gomez-Perez, professeure-adjointe au département d'histoire de l'Université Laval. Entrée: 8\$; amis du Musée et étudiants: 5\$. Rés.: 643-2158.

UN ENFANT EN SANTÉ, C'EST POSSIBLE par Céline Arsenault, naturopathe et auteure. À 19h au Campus Notre-Dame-de-Foy, Pavillon de-la-Salle, local 160. Entrée: 20\$. Rés.: 872-8242, poste 112.

L'ÉCOLE DE CROISSANCE RÉJEAN DÉZIEL, 1500, boul. Wilfrid-Hamel. À 19h30: «La gerance des émotions» par Suzanne Fiset. Entrée: 12\$. Info: 681-6220.

COMITÉ LOGEMENT D'AIDE AUX LOCATAIRES, 2120, rue Boivin, local 112, Sainte-Foy. À 19h: deux conférences sur des alternatives en habitation (les youttes et la cohabitation sociale dans le milieu urbain). Rés.: 651-0979.

LE CLUB LITTÉRAIRE LE SIGNET. Rencontre avec Louis Jolicoeur, traducteur et écrivain qui nous entretiendra sur le métier de traducteur littéraire. À 19h, à la salle polyvalente de la Bibliothèque Lauréat Vallières, 2161, chemin du Fleuve, Secteur St-Romuald, Lévis. Gratuit. Information: 833-0288.

SOCIÉTÉ D'HORTICULTURE DE QUÉBEC. «Planifiez dès aujourd'hui pour un printemps fleuri» par Francine Bilodeau-Gagnon. À 19h30 au Centre Marchand, 2740, 2e Avenue, Québec. Entrée: 4\$, membres: gratuit. Info: 623-7231 ou 622-0649.

MAISON DE LA FAMILLE LOUIS-HÉBERT, 2120, rue Boivin, bureau 200, Sainte-Foy. À 19h30: «L'intelligence émotionnelle» par Martine Roberge. Inscription et info: 681-0141.

JEUDI ET VENDREDI 2 pour 1 IMAX dès 17h Mystères du Corps humain 14 h • 18 h PLANÈTE EN DANGER 2D 12 h • 16 h • 20 h CHÂTEAU HANTÉ 3D 13 h • 17 h • 21 h BESTIOLES EN 3D 15 h • 19 h IMAX 627-4688 www.imaxquebec.com

RÉUNIONS

LE CENTRE DES FEMMES DE LA BASSE-VILLE, 380, rue St-Vallier Ouest. Café-rencontre à 13h30: «L'envie et la jalousie». Entrée libre. Info: 648-9092.

CENTRE FEMMES L'ANCRAGE, 4535, boul. de la Rivière-Sud, Lévis. Café-rencontre à 13h30: «Ménopause et santé globale» avec Lorraine Dion, infirmière. Gratuit. Info: 838-3733.

LA MAISON DE LA FAMILLE DE QUÉBEC, 573, 1e Avenue. Séances de groupe: «Relation d'aide» - Atelier de croissance personnelle et interpersonnelle - les jeudis du 2 au 30 octobre à 19h. Groupe de soutien «La dépendance affective», pour les femmes de 18 ans et plus, les jeudis jusqu'au 27 novembre. Inscriptions: 5\$. Information: 529-0263.

JOUEURS ANONYMES. Groupe d'entraide pour joueurs compulsifs. Rencontre les jeudis à 19h30 au sous-sol de l'église de Pintendre (Rive-Sud), et à 19h30 au Centre des loisirs Montcalm, 265, René-Lévesque. Inf.: 871-0131.

PARLEZ-EN... Rencontres-discussion sur le suicide tous les jeudis à 19h30 au 815, avenue Joffe, Québec. Gratuit. Info: 527-1215 ou 254-5747.

ALCOOLIQUES ANONYMES. Groupe Thursday Night. À 20h30 au sous-sol de l'église anglicane St-Michael's, 1800, chemin St-Louis. Groupe de La Salle (bilingue) à 12h15 à l'église Saint-Benoît, Sainte-Foy. Info: 529-0015.

DÉPENDANTS AFFECTIFS ANONYMES. Les jeudis à 19h30 à la Fraternité St-Alphonse, 1012, bl. Sainte-Anne.

ÉMOTIFS ANONYMES. Les jeudis à 19h45: groupe La source. Église St-Louis-de-France, 1576, route de l'Église, Sainte-Foy. Info: 647-7147.

CAFÉ-RENCONTRE EN ANGLAIS. Les jeudis à 19h à Charny. Rés.: 832-7986.

DIVERS

GUY D'AMOUR lance son livre «Un réveil agité d'histoires». À 19h au Tam-Tam Café, 421, boul. Langelier, Québec. Info: 523-6021.

LES PRODUCTIONS TANTAMÉTHÉ. Soirée d'information animée par ILA sur la magie du tambour, le week-end «Tambour et guérison» et les formations de percussions et méditations. À 19h au Campus Notre-Dame-de-Foy, pavillon de la Mennais, St-Augustin. Confirmer votre présence au 878-2121.

MANDOIR MAUVIDE-GENEST, 1451, chemin Royal, Saint-Jean de l'île d'Orléans. À 17h: cocktail bénéfice organisé par la Société de développement de la saignerie Mauvide-Genest et la Fondation seigneuriale de l'île d'Orléans. Entrée: 125\$ (reçu de 100\$). Rés.: 829-2630.

«LUXURE ET VIOGNERIE». Circuit pédestre guidé. Histoire de la vie nocturne à Québec au XIXe siècle. Les jeudis à 19h. Côté: 16\$. Réservation: La Compagnie des Six-Associés 692-3033. Jusqu'au 1er novembre.

LES TRÉSORS AMÉRINDIENS. Tour guidé à pied dans le Vieux-Québec. Découvrez l'histoire et la culture amérindienne en 90 minutes. Départ devant la Maison Chevalier. Rés. au 261-4818. Côté: 15\$, moins de 10 ans: 7,50\$.

OBSERVATOIRE DE LA CAPITALE, 31e étage de l'édifice Marie-Guyart, 1037, rue De La Chevrolière (644-8841). Tous les jours de 10h à 17h. Entrée: 5\$, étudiants et 65 ans et plus: 4\$, 12 ans et moins: gratuit.

RÉUNIONS DE FAMILLES

LE COMITÉ FRATERNISATION DE L'ASSOCIATION DES SÉQUIN D'AMÉRIQUE organise un Noël des Séquin les 8, 9 et 10 octobre à l'Auberge La Calèche, 125, Tour du Lac, Sainte-Agathe-des-Monts (1-800-567-6700).

RASSEMBLEMENT DES DESCENDANTS DES FAMILLES LE GARDEUR DE REPENTIGNY ET DE TILLY le samedi 11 octobre à Repentigny. Plusieurs activités au programme. Pour information: (450) 377-4289 ou derecy@rocler.qc.ca

L'ASSOCIATION DES FAMILLES DEMERS invite les Demers, leurs descendants et leurs amis à un rassemblement le dimanche 20, dans le Vieux-Québec, sous le thème «Les Dumay à l'époque de la Grande Recrud». Au programme: messe à la chapelle Notre-Dame-du-bon-Secours, repas du midi, visite du site historique de la chapelle N-D-du-bon-Secours et du nouveau musée Marguerite-Bourgeois. Côté: 26\$. Information et réservation: 418-836-4024.

À SURVEILLER

LE DOMAINE FORGET tiendra son déjeuner-bénéfice annuel le dimanche 5 octobre, à compter de 10h30, au Manoir Richelieu, sous la présidence d'honneur de M. Yvon Charest, président et chef de la direction de l'Industrielle Alliance. Pour information: 418-452-8111 ou 1-888-336-7438.

LA FRATERNITÉ SAINT-MARIE de Vanier offre une série de 8 rencontres thématiques, regroupées sous le thème «Bonjour la vie». Ces ateliers s'adressent aux 40 ans et plus et se tiendront les mardis à 13h30 à compter du 7 octobre. Information et inscription: 683-2400.

MAISON DE LA FAMILLE DAC, 4985, 1e Avenue, Charlesbourg. Session de groupe «La guérison par le pardon». Les mercredis 8 et 22 octobre et 5 et 19 novembre de 19h30 à 22h. Entrée: 5\$ par rencontre. Inscription: 623-5705.

Moulin du Petit Pré MOULIN ET VIGNOBLE FÊTE DES VENDANGES 4 et 5 octobre FORFAITS À PARTIR DE 5,75\$ PAR PERSONNE • Vendanges animées • Épluchette de bled d'Inde • Activités de 10h30 à 16h 7007, av. Royale, Château-Richer (418) 824-7007 www.moulin-petitpre.com

Ce soir ! Pour tout savoir sur LOFT STORY flash SPÉCIAL 1 HEURE 18 h 30 suivi de l'envers du décor « À 72 heures du Loft » 19 h 30 ELLE 91.9 Rythme FM La station plus musicale de Grand-Québec. 93.9 FM La personnalité FM de Québec LE SOLEIL détails à loftstory.ca

HOROSCOPE

Le Jeudi 2 octobre 2003

Bélier: du 21 mars au 20 avril Évitez de faire une confiance qui pourrait être utilisée contre vous. Vous avez intérêt à demeurer discret. Au travail, vous aurez une attitude ouverte et positive. Sur le plan affectif, il serait irrationnel de penser que tout va à la perfection. Il y a sans doute quelques éléments de votre personnalité à améliorer.

Taureau: du 21 avril au 20 mai Des difficultés financières temporaires affecteront votre moral et vous feront voir l'avenir avec trop de pessimisme. Courage car ce n'est que temporaire. D'ailleurs vos perspectives sont excellentes à moyen terme. Côté sentimental, une personne vous invitera à une sortie. Ne la refusez pas. Sur le plan de la santé, buvez généreusement de l'eau, c'est bon pour les reins.

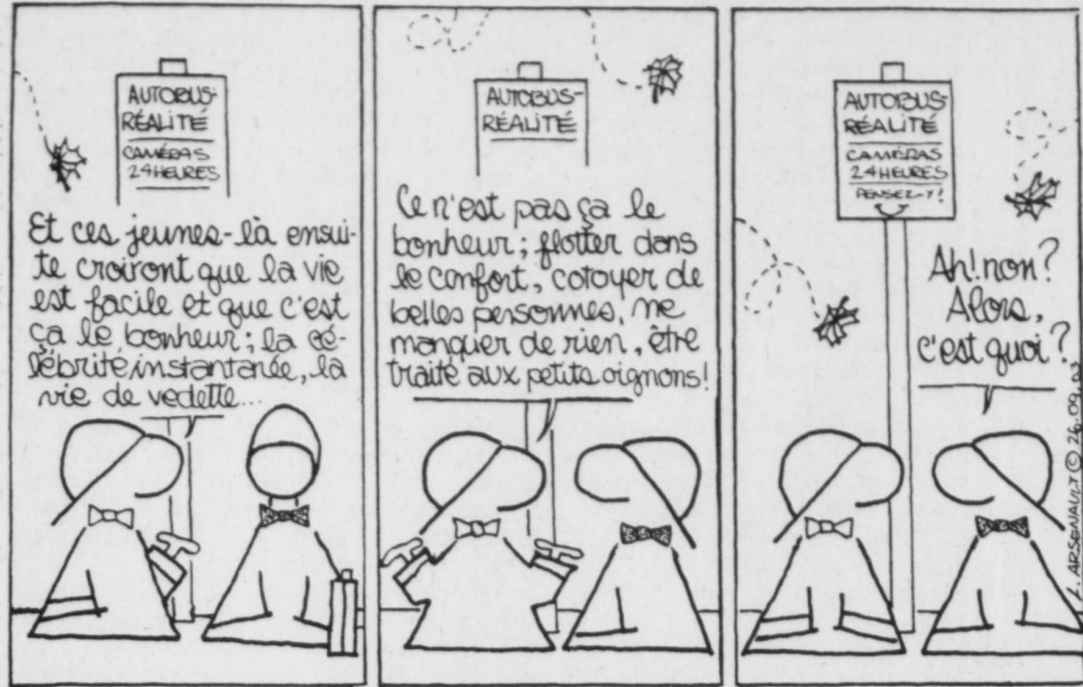
Gémeaux: du 21 mai au 21 juin

Votre futur existentiel pourrait bien dépendre de l'attitude d'une personne chère qui est cependant disposée à discuter. Si vous décidez d'aller de l'avant, soyez encourageant et aidez cette personne à discerner ce qui la pousse à agir. Ce rôle de conseiller vous procure une intense satisfaction. Commencez à penser en terme de plan de longue durée et de valeurs.

Cancer: du 22 juin au 22 juillet Un membre de votre famille pourrait bien se confier à vous aujourd'hui. Serez-vous disposé à lui donner des conseils? Peut-être jugerez-vous mieux approprié de vous délier un peu de sa prendre position.

# DIVERTISSEMENTS

## LA VIE QU'ON MÈNE lavie\_quon\_mene@hotmail.com



## PEANUTS



## HAGAR L'HORRIBLE



## POUR LE MEILLEUR ET POUR LE PIRE



## LES JUNGLERIES



## LES NINOU



## BEN



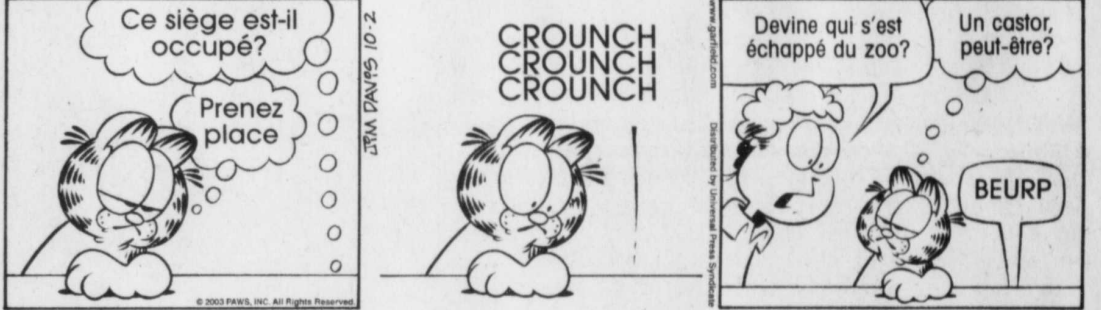
## LES GRIZZLIS



## DILBERT



## GARFIELD



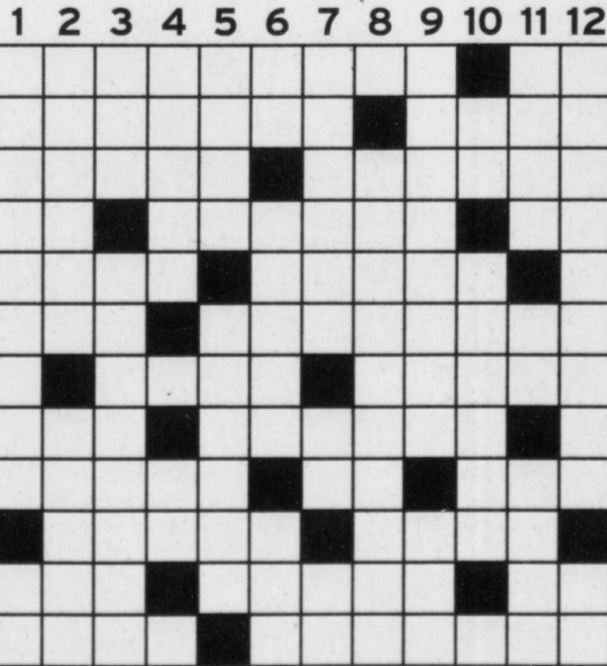
## BLONDINETTE



## MOTS CROISÉS

### HORIZONTALEMENT

- Envie - Spectacle au pays des sushis.
- Qui n'a rien d'exceptionnel - Conjonction.
- Assassin - Salutaires.
- Pronom personnel - Signe graphique - Île voisine de La Rochelle.
- Plaque de neige - Ligne osseuse saillante (du nez).
- Retranche - Attrait, éclat pouvant séduire et impressionner.
- Le moment de rêver - Drap fin et uni.
- Baie des côtes d'Honshu - Classe à part.
- Gribouillé - Indique une alternative - Glante du veau.
- Ouvrir une fenêtre - Contrôle périodique.
- Vaut 100 mètres carrés - Viser à côté - On voit bien ceux des maigres.
- Des officiers y mangent - Mouvement brusque.



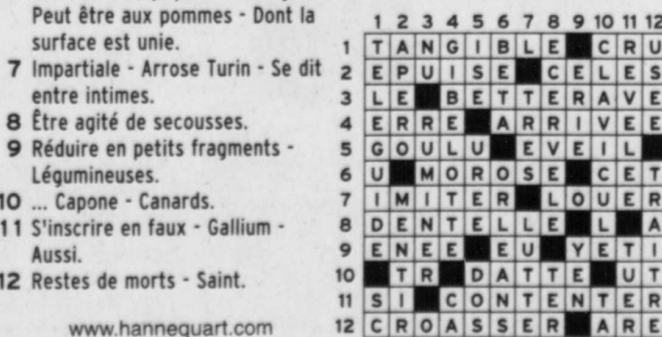
2 octobre 2003

No 407

### VERTICALEMENT

- Contradiction entre deux idées - Ante méridien.
- Agent de police - Poisson-perroquet.
- On peut le faucher - Adorées.
- Cherche à surpasser quelqu'un - Iridium.
- Pèse l'emballage d'une marchandise - Suivre.

### SOLUTION AU PROCHAIN NUMÉRO



www.hannequart.com

## MOT MYSTÈRE

- |          |          |          |          |         |
|----------|----------|----------|----------|---------|
| ACRE     | EMOTTER  | HUE      | OISON    | RURALE  |
| ALPE     | ENGRAIS  | LAPIN    | PAILLE   | SARCLER |
| ATELER   | EPANDEUR | LICOU    | PURIN    | SEP     |
| BERGER   | EPIAGE   | LIEUSE   | PURROT   | SILLON  |
|          | ESSARTS  | LIURE    |          | SOULE   |
|          | ETEULE   | LONGE    |          | STALLE  |
| CHEVRE   | EXTIRPER |          | RANCH    |         |
| CLOS     |          |          | RATEAU   |         |
| COUVER   | FENIL    | MEULE    | RATELER  | TIMON   |
|          | FLEAU    |          | RATELIER |         |
| ECLORE   |          | NICHET   | RENE     | VELER   |
| ECURIE   | GORET    |          | ROC      | VERRAT  |
| ELEVER   |          | OEILLERE | RUCHE    | VOITURE |
| EMBLAVER | HERSE    | OIE      | RUER     |         |

LA FERME - Un mot de 7 lettres



Solution du dernier problème : CASCADE

2 octobre 2003

No 773

Tous les samedis dans Le Soleil

# DÉCO & style

## ORGANISATION

Suite de la B 1

Pour épier les lofteurs en direct dans Internet, vous devrez acheter un forfait d'un minimum de 10\$. Chaque heure coûte 2\$. Pour que vous deveniez accros, ceux qui achèteront un forfait entre le 2 et le 5 octobre auront droit à 24 heures de vidéo gratuit.

Les lofteurs ne vivront pas dans des conditions misérables, mais presque. Le loft qu'on leur a construit est très design, ils disposent même d'une salle de gym, mais il n'y a ni laveuse, ni sècheuse, ni lave-vaisselle, ni télé, ni radio, ni ordinateur, ni cigarette, sauf à l'extérieur. Par contre, nous avons trouvé des condoms dans les tiroirs lors de notre visite.

Les lofteurs ne disposeront que d'une heure d'eau chaude par jour pour prendre leur douche. À 12, ils devront faire vite. À moins qu'ils décident de prendre leur douche à plusieurs, au plus grand plaisir des voyeurs. Parce qu'il y a des caméras partout dans le loft, y compris dans la salle d'eau. Mais pas dans la seule salle de toilette du loft. Parions que quelques désespérés voudront s'y enfermer pour être tranquilles et se sauver des caméras.

Une pièce, surnommée le «cellier», permettra aux producteurs d'expédier de la nourriture aux lofteurs sans les voir, et des objets nécessaires à la réalisation des défis qui leur seront soumis. Bien qu'ils n'aient aucun contact avec leurs familles,

COLLABORATION SPÉCIALE PASCAL RATHÉ  
Guy Cloutier et Marie-Claude Brazeau

les lofteurs au bord de craquer pourront consulter en privé un des six psychologues disponibles 24 heures sur 24. Au «confessionnal», ils pourront confier leurs états d'âme et répondre aux questions des animateurs. Mais il se peut bien que des lofteurs décident par eux-mêmes de quitter leurs compagnons, incapables de continuer, comme c'est arrivé en France. Quatre candidats supplémentaires seront prêts pour les remplacer.

Les installations sont impressionnantes. Le loft a été construit à l'intérieur d'un bâtiment déjà existant, de sorte que l'équipe de production évolue tout autour des lofteurs et peut les filmer à tra-

vers des miroirs. Chaque jour, entre 35 et 50 personnes se consacrent à *Loft Story*, selon trois quarts de travail de huit heures chacun, jour et nuit. Il y a huit cameramen, cinq monteuses, cinq preneurs de son, et on s'assure de toujours suivre deux intrigues au même moment à l'intérieur du loft. L'infrastructure est énorme.

Le loft, dont la construction a débuté il y a deux mois et demi, est situé à Saint-Hubert, sur la Rive-Sud de Montréal, dans l'édifice où a été tourné le téléroman *Rivière-des-Jérémies*. Je suis persuadé que ça leur portera chance...

Les lofteurs ne peuvent pas être plus à l'abri des fous qui oseraient s'aventurer autour : le loft est situé juste à côté d'un poste de police. À la suggestion des producteurs français d'Endemol, qui étaient de passage à Montréal il n'y a pas longtemps, on a haussé à 13 pieds les murs de la terrasse du loft, le seul accès possible de l'extérieur. En France, certains téméraires auraient tenté de sauter par-dessus le mur du loft pour rendre visite à leurs idoles. Imaginez.

D'une superficie de 3000 pieds carrés, le loft québécois est deux fois plus grand que le loft des Français. Il faut dire que Loana et compagnie étaient la majeure partie du temps sur leur terrasse, beaucoup plus grande, bénéficiant d'une température plus clémente que la nôtre. Il faisait déjà froid hier midi, imaginez vers la fin novembre. Les producteurs comptent sur l'eau chaude du jacuzzi pour attirer les lofteurs à l'extérieur, même s'il devait neiger.

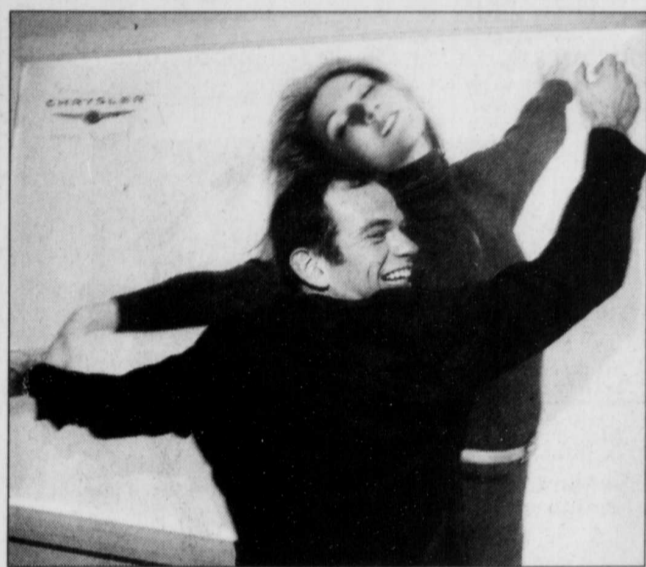
Le réalisateur-coordonnateur de l'émission est

Pierre Côté, qui a notamment œuvré à *Enjeux* et à *Christiane Charette en direct* à Radio-Canada, à *Sucré salé* à TVA, à *Eros et compagnie* à Canal Vie, à *Box office* à MusiquePlus, aux *Choix de Sophie* et à *Pignon sur rue*, une autre émission de télé-réalité, à Télé-Québec. C'est sa voix et celle de la productrice déléguée, Sonya Thériault, qu'entendront les lofteurs pour leur donner des directives.

On promet un casting d'enfer de candidats, provenant de tous les milieux sociaux, de revenus différents, aux caractères divers, et de partout au Québec. «Ils ne sont pas juste beaux, ils sont attachants», affirme Sonya Thériault. Alors qu'on prévoyait qu'ils soient 11 comme en France au début, Guy Cloutier Réalité a finalement choisi 12 candidats, tellement la sélection était intéressante. Déjà dimanche, les filles auront l'honneur d'être les premières à désigner deux garçons qu'elles voudraient voir partir. Le public décidera pour la suite.

Très fort en affaires, Guy Cloutier a rappelé son partenaire de *La Fureur*, le magasin Germain Larivière, pour qu'il meuble son loft pour 60 000\$. Et il mettra en vente un magazine sur les lofteurs, dont le premier de trois numéros sortira le 17 octobre. Quant au disque, sur lequel on pourra entendre notamment Caroline Néron, Éric Lapointe, Stefie Shock et le thème de l'émission, il sera sur les tablettes le 7 octobre.

Vous pensiez que la télé-réalité avait envahi le Québec avec *Star Académie* et *Occupation double*? Attendez, vous n'avez encore rien vu.

COLLABORATION SPÉCIALE ANDRÉ PICHETTE  
Garou ne cache pas son admiration pour Céline.

## CÉLINE

Suite de la B 1

Par ailleurs, hier soir, Céline Dion procédait à l'enregistrement d'une émission spéciale pour la chaîne européenne TF1, qui sera diffusée en partie au Québec le 19 octobre, puis en France à la mi-novembre. Pour l'occasion, une foule d'artistes de renom s'étaient déplacés pour lui rendre hommage à leur manière, tantôt par l'entremise de duos, tantôt en solo. Charles Aznavour était du nombre.

«Céline a gardé le vocabulaire et le regard de l'enfance, c'est ce que le public aime, a analysé le respecté chanteur, lors d'un point de presse. Elle y a ajouté beaucoup de travail, mais le travail ne suffit pas. Il faut un don et elle l'a.»

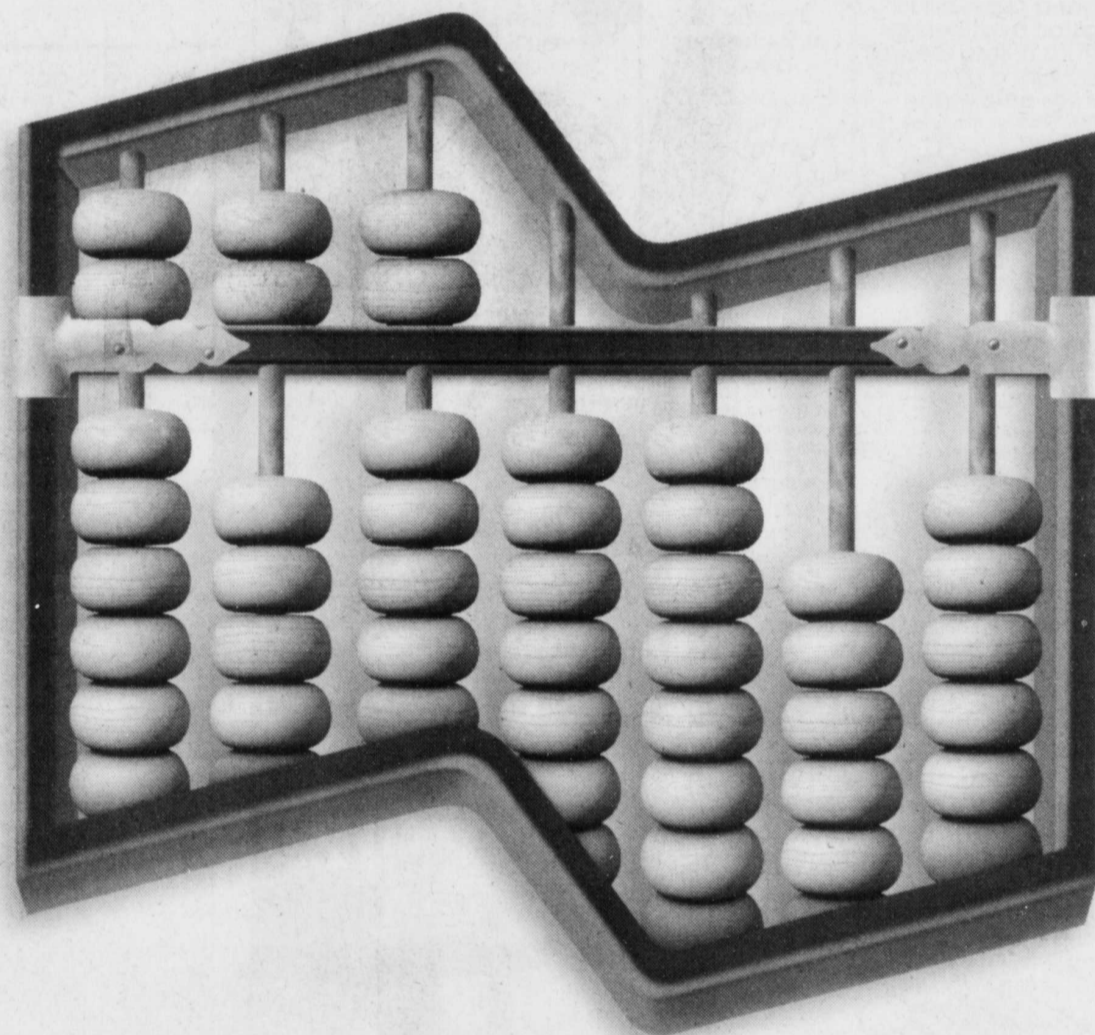
Parmi les autres vedettes présentes, Ricky Martin était de la partie, Gérard Darmon, Patrick Fiori, Martin Fontaine, Florent Pagny, Roch Voisine, Henri Salvador, avec lequel elle s'appropriait à chanter *La Chanson douce*, et Garou. Ce dernier, qui achève son deuxième album studio en français et qui a presque achevé son premier album anglophone ne cachait pas son admiration pour Céline et sa joie de monter sur scène avec elle pour entonner *Sous le vent*.

«Je n'ai jamais été aussi fan de Céline, a-t-il dit. J'ai eu la chance d'écouter les pièces de son nouvel album et son premier extrait, *Tout l'or des hommes*, tourne toujours dans mon auto!»

Céline Dion s'adressera aux médias aujourd'hui afin de partager son expérience en studio. LE SOLEIL sera sur les lieux pour en témoigner.

## CERTIFICATS DE PLACEMENT GARANTIS

Gestion active



## TOUT BIEN CALCULÉ

LE CPG GESTION ACTIVE : UN POTENTIEL DE RENDEMENT ILLIMITÉ\*

- Profitez pleinement du potentiel des marchés financiers
- Capital garanti à 100%\*
- Toute l'expertise de nos gestionnaires

Prenez rendez-vous dès maintenant avec votre conseiller en succursale.

Pour plus d'information  
1 888 TELNAT-1 www.bnc.ca

**BANQUE NATIONALE**  
LA PREMIÈRE BANQUE AU QUÉBEC

BYE BYE CHORUS  
BIENVENUE CHORUS 5

RABAIS INDÉCENTS  
sur fin de série

3

SPÉCIALISTE en  
SON et IMAGE

AUDIOLIGHT

www.audiolight.qc.ca

355, MARIE-DE-L'INCARNATION, QUÉBEC 687-9252  
FERMÉ LE DIMANCHE

le Théâtre  
du Trident

LE THÉÂTRE DE LA CAPITALE NATIONALE

Les Lundis  
du Trident

**Décontamination**  
«Peeling social et dictature de la wonderbra»

Texte de Paul Pourveur  
Mise en lecture de Gill Champagne

Avec  
Joanne Émond  
Érika Gagnon  
Jonathan Gagnon  
Linda Laplante

2 \$ abonnés et  
étudiant(e)s / 6 \$  
pour le grand public

EN COLLABORATION  
AVEC LE GRAND  
THÉÂTRE DE QUÉBEC

LE LUNDI 6 OCTOBRE À 20 H  
À la salle Octave-Crémazie du Grand Théâtre de Québec  
418.643.8131 www.lettrident.com

\* Le montant initial investi est garanti à 100% et sera remboursé à la date d'échéance. La variation de l'indice de référence qui correspond à la variation du rendement du portefeuille influera directement sur l'intérêt à payer. Il est donc possible qu'aucun intérêt ne soit versé. Vous pouvez obtenir des renseignements additionnels sur ce CPG en composant le 394-5555 (Montréal) ou le 1 888 TELNAT-1.